



Ogólnokrajowy tygodnik SZ "Związek Polaków na Białorusi"

GŁOS

znad Niemna

14 marca 2003r. Nr 11 (564) Index 63863 Rok założenia 1989

**W dzisiejszym świecie
nie wolność jest
problemem.
Wolność już jest.
Pozostało pytanie co
zrobić z wolnością?**
Józef TISCHNER

Z dawnych lat się wywodzą

Pierwszym zwiastunem wiosny w Grodnie stały się Kaziuki, kiernasz rzemieślników, który odbył się 8 marca na skwerze przy Placu Batorego.

Jarmark kaziukowy zorganizowano w Grodnie po raz drugi z inicjatywy ZPB. Tłumy ludzi przybyły tu by sprzedać, kupić lub po prostu popatrzeć na wyroby twórców ludowych. Zwyczaj organizowania podobnych przedsięwzięć należy do wilniuków i sięga początków XVII wieku. Kaziuki odbywały się zawsze z okazji dnia patrona Litwy — świętego Kazimierza. Dwa lata temu jarmark zawitał do Grodna i od razu podbił serca grodnian wielobarwnością i rozmachem.

W tym roku do Grodna przyjechali liczni rzemieślnicy i twórcy ludowi z Mińska, Baranowicz, Lidy, Porzecza i Jezior. Wystawiali stragany z ozdobami z wy-

palanej gliny, drewna, metalu i wikliny, z ceramicznymi dzwoneczkami i świecznikami, wiklinowymi koszami i koszykami, fantazyjnie rzeźbionymi sprzętami kuchennymi.

Jak zwykle imponująco prezentowały się palmy litewskie i grodzieńskie, misternie uplecione z zasuszonych traw, zbóż, trzciny i kwiatów polnych.

Kiernasz kaziukowy otworzył Konsul Generalny RP w Grodnie Andrzej Krętowski. Radość i zabawę grodnian podczas kaziukowego jarmarku rozświetliła loteria przeprowadzona wśród uczestników. Odbyło się losowanie dwóch aparatów fotograficznych oraz słodczy. Słowem wiosnę grodnianie przywitali kolorowo i radośnie. Święto się udało i oby powróciło w następnym roku.

HE,

fol. Jarosław WANIUKIEWICZ



FOTO W Głosie



10 marca Grodno odwiedził Ambasador RP na Białorusi Tadeusz Pawlak. Podczas roboczej wizyty głowa polskiej misji dyplomatycznej spotkał się w Konsulacie Generalnym RP w Grodnie z delegacjami organizacji polskich — Związku Polaków na Białorusi, na czele z prezesem Tadeuszem Kruczkowskim i Polskiej Macierzy Szkolnej, na czele z prezesem Stanisławem Sienkiewiczem. Zostały omówione najbardziej nurtujące Polaków Grodzieńszczyzny pytania m.in. kwestia dotycząca wizowego ruchu między naszymi krajami oraz problem polskiej oświaty na Białorusi.

Inf. wł.



W numerze:



Sejmowy galimatias

2



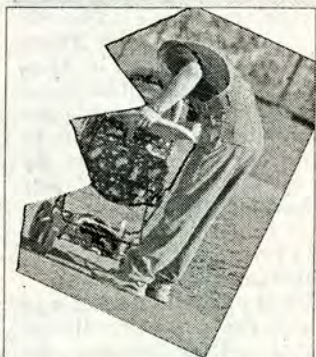
Uwaga-imigrant

3



Męczennicy Ziemi Lidzkiej

4



Droga przez piekło

9



XXVII Bieg Piastów

10

**Zaprenumeruj Głos,
bądź razem z nami!**

ISSN 1563-3233



KALEJIDOSKOP

Autonomia Palestyńska będzie miała premiera.

Tamtejszy parlament obradujący w Ramallah na Zachodnim Brzegu zatwierdził stanowiska w strukturze władz Autonomii. Reforma jest jednym z warunków utworzenia niepodległego państwa palestyńskiego.

Nowe stanowisko utworzono w ramach reform administracyjnych zgodnie z zaleceniami międzynarodowej społeczności (proponuje tzw. kwartetu madryckiego — ONZ, UE, USA i Rosji). Za podziałem uprawnień między prezydentem (Jassem Arafatem) a nowym szefem rządu opowiedziało się 64 palestyńskich deputowanych, przeciwnych było trzech, a czterech wstrzymało się od głosu.

Pierwszym kandydatem na premiera jest Mahmud Abbas, znany też jako Abu Mazen, popierany przez przewodniczącego Autonomii Palestyńskiej Jasera Arafata. Sam przewodniczący nadal zachowa kluczowe uprawnienia wykonawcze.

Prawie 53 proc. Maltańczyków opowiedziało się za wejściem do UE — wynika ze wstępnych wyników referendum akcesyjnego.

Polscy politycy uważają, że to dobry sygnał dla krajów, w których odbędą się podobne referenda. Malta zainaugurowała serię referendów w krajach kandydujących do Piętnastki.

Malta, mały archipelag na Morzu Śródziemnym, zamieszkały przez 380 tysięcy ludzi, jest najmniejszym spośród państw mających przystąpić do Unii w maju 2004r. i zarazem pierwszym, w którym odbyło się referendum w tej sprawie. Jednak maltańskie głosowanie miało charakter wyłącznie doradczy. Traktat akcesyjny zostanie ratyfikowany przez nowy parlament, który ma być wyłoniony w wyborach powszechnych do lata tego roku.

W ciągu sześciu miesięcy obywateli Malty, Słowenii, Węgier, Litwy, Słowacji, Polski, Czech, Estonii i Łotwy mają zaaprobować przystąpienie ich krajów do Unii z dniem 1 maja 2004r. Konstytucja Cypru — działająca z kandydatów — referendum w tej sprawie nie przewiduje. Następnym krajem, gdzie odbędzie się unijne referendum, jest Słowenia (23 marca).

17 marca upływa ultimatum dla Iraku.

Stany Zjednoczone nie zamierzają przedłużyć ostatecznego terminu, do którego Saddam Husajn ma ujawnić swoje arsenały broni masowego rażenia — powiedzieli przedstawiciele USA członkowie Rady Bezpieczeństwa ONZ.

Wielka Brytania sygnalizowała większą skłonność do ugody, przedstawiła nawet plan, który powinien spełnić Saddam Husajn, by udowodnić, iż chce się rozbroić. Znalazł się tam m.in. zapis, by dyktator w wystąpieniu telewizyjnym przyznał się do ukrywania zakazanych arsenałów. Musiałby też komisynie zniszczyć zapasy węgla i gazów bojowych.

Londyn byłby nawet skłonny dodać Saddamowi kilka dni czasu, ale Waszyngton upiera się przy swoim.

PAP/ONET/AD

Sejmowy galimatias

Wydarzenia w Sejmie RP pokazują, że SLD może liczyć na ugrupowanie Leppera

Kluby SLD i UP zgłosiły wniosek o odrzucenie w pierwszym czytaniu projektu uchwały autorstwa LPR w sprawie samorozwiązania Sejmu RP. PO, PiS i PSL uznały, że jeszcze nie przyszedł moment na rozwiązanie parlamentu. Poza Ligą jedynie Samoobrona uznała, że sejm powinien skrócić swoją kadencję.

Roman Giertych z LPR uzasadniał w środę powody, dla których sejm powinien się rozwiązać i przedstawił długą listę zarzutów wobec rządu i lewicowej koalicji.

Ryszard Kalisz z SLD tłumaczył, że wniosek Ligi to tylko demonstracja braku jakiegokolwiek wpływu na sytuację w kraju. Zdaniem Aleksandra Małachowskiego z Unii Pracy, wniosek LPR jest „niemądry i szkodliwy dla Polski”. Wnioskował o odrzucenie projektu uchwały w sprawie SLD i Unii Pracy są przeciwnie uchwały.

Opozycja zapowiada jednak, że po referendum w sprawie przystąpienia Polski do UE i po zakończe-



Środowa debata odbywała się przy pustych ławach rządowych i niemal pustych poselskich

niu prac sejmowej komisji śledczej w sprawie tzw. afery Rywina będzie dążyć do rozwiązania sejmu i rozpisanie wcześniejszych wyborów. Zdaniem Jana Rokity z Platformy Obywatelskiej, obecny sejm zasłużył na rozwiązaniu, ale jeszcze nie teraz. Prawo i Sprawiedliwość chce poczekać i na referendum, i na zakończenie prac sejmowej komisji śledczej. Wtedy, zdaniem Ludwika Dorna, opozycja po-

winna zjednoczyć siły i rozwiązać sejm.

Polskie Stronnictwo Ludowe uważa, że to nie jest dobry czas na rozwiązanie sejmu. Zwlekać z rozwiązaniem parlamentu nie zamierza natomiast Samoobrona.

Koła Partii Ludowo-Demokratycznej i Polskiego Bloku Ludowego zapowiedziały głosowanie przeciw skróceniu kadencji. Przedstawiciel Stronnictwa Konserwa-



Leszek Miller (od lewej) nie poda się do dymisji

tywno-Ludowego skrytykował projekt, nie zapowiadając jednoznacznie, jak jego koło będzie głosować. Liderzy Ruchu Katolicko-Narodowego i Ruchu Odbudowy Polski podkreślili, że nie ma obecnie szansy na przyjęcie uchwały.

Środowa debata odbywała się przy pustych ławach rządowych i niemal pustych poselskich. Do rozwiązania sejmu potrzebna jest większość dwóch trzecich gło-

sów, czyli musi tego chcieć 307 posłów.

Sejm RP nie zajmie się projektem uchwały Prawa i Sprawiedliwości wzywającej premiera Leszka Millera do dymisji. Posłowie PiS przygotowali także projekt rezolucji w sprawie wycofania z sejmu projektu noweli ustawy o radiofonii i telewizji.

WIADOMOŚCI/AD

ROSJA

Zmontowanie „firmy”

Władimir Putin przywraca Łubiance odebrane jej 11 lat temu moc i kompetencje. Dekret prezydencki podporządkował Federalnej Służbie Bezpieczeństwa pograniczników i oddał jej część uprawnień ludzi, sprzętu Federalnej Agencji Łączności i Informacji Rządowej.

Borys Jelcyń zaraz po rozwiązaniu Związku Radzieckiego, 24 grudnia 1991r. rozmontował „firmę”, jak ludzie z Łubianki lubią nazywać swoje miejsce pracy. W miejsce wszechpotężnego radzieckiego Komitetu Bezpieczeństwa Państwowego (KGB — formalnie rozwiązane 3 grudnia 1991r. przez pozbawionego już władzy Michaiła Gorbaczowa) powstały: Federalna Służba Kontrwywiadu (dziś FSB), Służba Wywiadu Zagranicznego, Federalna Agencja Łączności i Informacji Rządowej (FAPSI), Komitet Ochrony Granic (od roku 1994 Federalna Służba Graniczna) i Federalna Służba Ochrony.

W tym, że prezydent odradzającej się Rosji rozczłonkował powołaną do obrony ustroju ZSRR „firmę”, nie było nic dziwnego — szefowie Łubianki wzięli przecież aktywny udział w sierpniowym puczu antyjelcynskim.

Obecnie, po 11 latach, Władimir Putin z powrotem przekazał FSB 180-tysięczne wojska graniczne dysponujące jednostkami wyposażonymi w ciężką broń i lotnictwo. Łubianka przejmie też większą część spadku po FAPSI zajmującej się podsłuchem.

Prezydent zlikwidował też Federalną



Łubianka sprzed lat

Służbę Policji Podatkowej. Jej majątek i ludzi (około 40 tys.) przejmie teraz przyjaciel Putina generał FSB Wiktor Czerkiesow, u schyłku ZSRR gorliwy tropiciel dysydentów, który ma kierować nowym Federalnym Komitetem Kontroli nad Obrotem Narkotyków.

Wzmocnienie Łubianki Kreml tłumaczy względami oszczędnościowymi. Inne zdania jest obrońca praw człowieka Siergiej Kowalow: — Odradza się monstrum, które kontrolowało wszystkich i wszystko.

Prezydent Rosji dokonał jeszcze jednej zmiany: ze stanowiska wicepremiera nadzorującego sprawy socjalne odeszła Walentina Matwienko. Została specjalnym przedstawicielem prezydenta w Północno-Zachodnim Okręgu Federalnym. Już teraz typowana jest na następcę gubernatora znad Nowy Władimira Jakowlewa.

WIADOMOŚCI/AD

HOLANDIA

Miasto sprawiedliwości

Miedzynarodowy Trybunał Karny — pierwszy stały sąd, który będzie ścigać podejrzanych o dokonanie zbrodni wojennych i zbrodni przeciwko ludzkości — zainaugurował działalność w Hadze. Jego jurysdykcji poddało się 89 państw, w tym Polska. Statutu Trybunału nie podpisały natomiast Stany Zjednoczone, Rosja i Chiny.



Kofi Annan, królowa Beatrix (w centrum) oraz 18 sędziów Trybunału Karnego

Uroczyste ślubowanie osiemnastu sędziów Trybunału odbyło się w sali rycerskiej przy holenderskim parlamencie, w obecności królowej Beatrix, sekretarza generalnego ONZ Kofi Annana i wielu gości z całego świata. Inauguracyjnej sesji Trybunału przewodniczył książę Zeid Ra'ad Zeid Al-Hussein, ambasador i stały reprezentant Jordanii przy ONZ. Każdy z osiemnastu sędziów, pochodzących z krajów, które ratyfikowały statut Trybunału, przyrzekł, że w swojej pracy będzie niezależny, bezstronny, sumienny i wierny Statutowi Rzymskiemu, na którego podstawie powołano do życia Trybunał. Jego jurysdykcji podlega każdy — od głowy państwa po zwykłego obywatela — kto po 1 lipca 2002r. popełnił zbrodnie ludobójstwa, zbrodnie przeciw ludzkości i zbrodnie wojenne.

Ceremonia, w której uczestniczyło około 900 osób z całego świata, odbyła się bez przedstawicieli USA. Stany Zjednoczone bojkotują Trybunał w obawie, że mógłby on sądzić z powodów politycznych amerykańskich żołnierzy wysyłanych na misje pokojowe w różne regiony świata.

WIADOMOŚCI/AD

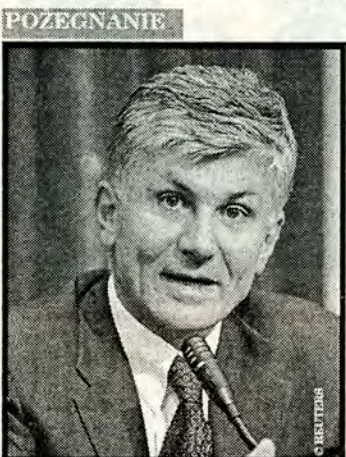
KONTAKTY

Polska pragnie uniknąć wojny w Iraku — zapewniał w Niemczech minister spraw zagranicznych Włodzisław Cimoszewicz. Podkreślał jednak, że opinia międzynarodowa powinna zmusić Irak, by respektował prawo.

Wicepremier powiedział, że fundamentem bezpieczeństwa Europy pozostaje współpraca z USA. Jego zdaniem, tożsamości europejskiej nie wolno budować na antyamerykanizmie. Słowa odnosiły się wyraźnie do konfliktu, jaki w związku ze zbliżającą się wojną w Iraku podzielił Europę. W odpowiedzi na zarzut, że Polska nie uprzedziła Niemiec i Francji o zamiarze podpisania się pod listem, Cimoszewicz przypomniał, że oba te kraje też wcześniej nie powiadamiały Polski o swych inicjatywach dyplomatycznych.

Minister zdementował spekulacje polskiej i niemieckiej prasy, jakoby Amerykanie zamierzali przenieść do Polski część swych baz wojskowych.

PAP/AD



Premier Serbii **Zoran DJINDJIĆ** zmarł w szpitalu w wyniku ran postrzałowych odniesionych w zamachu. Serbski rząd powierzył pełnienie jego obowiązków dotychczasowemu wicepremierowi Nebojszy Czovicowi. Za zabicie stoi były szef oddziału specjalnego policji Milorad Luković ps. Legija — podano oficjalnie. W Serbii trwa trzydniowa żałoba. Został wprowadzony stan wyjątkowy. Napływają kondolencje z całego świata.

Środowy zamach na Djindjicia nie był pierwszy. W lutym na kolumnie samochodów, w którym znajdowało się auto premiera, wjechała nagle ciężarówka. Djindjic z początku bagatelizował incydent, potem jednak przyznał, że była to próba zamachu. Ten prozachodni, reformatorski polityk miał wielu wrogów — głównie z kręgach zbliżonych do byłego jugosłowiańskiego przywódcy Slobodana Miloszevicia. W latach 90. Djindjic był burmistrzem Belgradu, współtworzył też opozycyjną koalicję „Razem”. W 1999r., kiedy NATO zaatakowało Jugosławię, opuścił Serbię i przebywał w Czarnogórze. Powrócił po zakończeniu nalotów i podjął walkę o obalenie Miloszevicia. W wyborach prezydenckich w 2000r. popierał kandydaturę Vojislava Kostunica. Został szefem serbskiego rządu w styczniu 2001r. po zwycięstwie jego koalicji wyborczej Demokratycznej Opozycji Serbii, składającej się z 18 partii.

WIADOMOŚCI/AD

Uwaga — imigrant

Wzrost nielegalnej imigracji zagraża poszerzeniu UE

Fala nielegalnych imigrantów zalewa Białoruś, a władze z braku środków, czy woli politycznej, nawet nie próbują rozwiązywać tego problemu. Według danych MSW Białorusi, rocznie przez Białoruś „przepływa” ponad 200 tys. imigrantów i tylko nieznaczna ich część jest zatrzymywana przez milicję.

Liczba osób niezadowolonych swoim krajem pochodzenia i szukających nowego życia na Zachodzie stale wzrasta. Białoruś pozostaje jednym z głównych kanałów tranzytowych na drodze do państw skandynawskich oraz do UE. Według prognozy specjalistów, w 2004r. (po wstąpieniu do UE państw sąsiednich) sytuacja może pogorszyć się jeszcze bardziej — Białoruś będzie miała wspólną granicę z UE. Według Jana Mariusza Wiersmy, przewodniczącego delegacji UE ds. współpracy z Białorusią, Ukrainą oraz Mołdawią, „w wyniku tego system graniczny UE spotka się z nowymi problemami, m.in. nielegalną migracją oraz przestępczością związaną z tym faktem. Problem ten trzeba rozstrzygać wspólnie z nowymi sąsiadami, takimi jak Białoruś. Należy wypracować nowe kryteria współpracy z tymi państwami”.



mi”. Po skandalu wizowym, dotyczącym przedstawicieli rządu białoruskiego, Aleksander Łukaszenko zagroził otwarcie zachodniej granicy państwa i zalaniem Europy nielegalnymi imigrantami. Podczas spotkania w Państwowym Komitecie Sił Granicznych jesienią ub.r. prezydent stwierdził, że „Zachód chce, żeby Białoruś nadal samodzielnie finansowała i zabezpieczała swoje granice. Obecnie władze białoruskie będą

zatrzymywać i deportować imigrantów tylko pod warunkiem odpowiedniego finansowania ze strony UE lub organizacji międzynarodowych”. Stanowisko takie stanowi poważny problem dla wspólnoty europejskiej. Według ekspertów, „finansowanie ochrony granicznej skierowane zostało do Polski, Litwy oraz Łotwy, a Białoruś powinna pracować samodzielnie”.

Jednak wspólnota europejska nie odwracała się całkowicie od Białorusi. Ko-

misja Europejska TACIS, przeznaczyła 3,4 mln EUR na demarkację granic państw bałtyckich. Fundusze europejskie przeznaczone też na zakup trzech mobilnych posterunków granicznych oraz modernizację przejść na granicy z Ukrainą. Mińsk bierze udział w międzynarodowych programach uproszczenia procedury przekraczania granicy oraz kontroli za migracją. Jednak nie zważając na problemy finansowe w ub. roku milicja Białoru-

si zatrzymała ponad 2 tys. nielegalnych imigrantów, wykryta została większość organizacji przestępczych. W latach 90. imigranci przekraczali granicę w grupach ponad 40. osobowych, obecnie grupy te są bardzo małe z powodu obawy przed wykryciem.

Wykrycie i zatrzymanie nielegalnego imigranta jest tylko jedną z części procesu. Drugą, bardzo ważną, jest jego deportacja do kraju pochodzenia. W tej kwestii Białoruś spotyka się z problemem stałego finansowania. Według MSW Białorusi, wykrycie oraz deportacja jednego imigranta kosztuje ok. 500 USD. Tylko w 2002r. wydano w tym celu ponad 1 mln USD z budżetu państwa. Na Białorusi brakuje również centrum zamieszkania dla cudzoziemców oraz osób bez obywatelstwa, skazanych na deportację, w wyniku czego są oni zmuszeni nocować w przepełnionym więzieniu.

Bez podjęcia decyzji politycznej oraz odpowiedniego finansowania z jakiegokolwiek strony, nawet od zwykłych obywateli UE, zaniepokojonych sytuacją z nieprzestrzeganiem praw człowieka na Białorusi, imigracja nielegalna będzie stale wzrastać, powodując nowe problemy.

Aleksander BEZZUBOW

AKTUALNOŚCI

GRANICA

Straż graniczna w Brześciu zatrzymała Eduarda Garifianowa, obywatela Rosji, żołnierza Legionu Francuskiego, który usiłował nielegalnie przekroczyć granicę. Grozi mu grzywna w wysokości 300 plac minimalnych. Podobny wypadek zdarzył się w tym tygodniu na odcinku granicy, który zabezpiecza grodzieński oddział straży granicznej. Specjaliści wiążą to z napiętą sytuacją wokół Iraku.

DYPLOMACJA

11 marca w Mińsku podpisano Plan Konsultacji pomiędzy MSZ RB i Rosji na 2003r. Białoruską stronę reprezentował pierwszy zastępca ministra spraw zagranicznych Wasyla Pugačowa, Rosja wysłała na spotkanie pierwszego zastępcę ministra spraw zagranicznych Walerego Łoszczyna, który stwierdził, że „resorty wspólnie opracowują kwestie WNP, organizacji międzynarodowych, prowadzą konsultacje dwustronne, omawiają najbardziej gorące tematy międzynarodowe”. W br. głównymi tematami spotkań będą: sytuacja wokół Iraku, Korei Północnej, ONZ oraz kwestie, dotyczące stosunków pomiędzy Rosją a Białorusią.

AKT

KONSTYTUCYJNY

11 marca odbyło się spotkanie prezydenta Aleksandra Łukaszenki i przewodniczącego Dumy Rosji Giennadija Sielezniewa. Głównym tematem spotkania była dyskusja w sprawie projektu Aktu Konstytucyjnego. Według Aleksandra Łukaszenki, ten temat omawiano podczas ostatnich spotkań w Moskwie i Soczy. Giennadij Sielezniew nie wyklucza, że ów projekt może stać się podstawą dla przyjęcia Konstytucji Związkowej.

WIZYTA PREMIERA

10 marca z roboczą wizytą na Grodzieńszczyźnie przebywał premier Białorusi Giennadij Nowicki. W Lidzie odwiedził jeden z browarów Białorusi. Gościł również w Iwiu, gdzie zapoznał się z funkcjonowaniem sfery socjalnej, szpitala i przychodni. Podczas spotkania w Rejonowym Komitecie Wykonawczym podkreślił, że w każdym z obwodów Białorusi powstanie Centrum Pomocy Socjalnej.

NEONAZISTA W MINSKU

Jak podała „Gazeta Wyborcza”, Szwajcar Jürgen Graf, jeden z „najpopularniejszych” europejskich neonazistów, uzyskał azyl na Białorusi. Od miesiąca pod zmienionym nazwiskiem mieszka w Mińsku, gdzie, jak twierdzi, „panuje wolność słowa i gdzie wreszcie w spokoju pracować”.

PAP/BIALORUS/AB

PRACA

Bezrobocie - stan zagrożenia

Na 1 lutego w naszym kraju zarejestrowano 137,4 tys. bezrobotnych. W ub.r. korelacja pomiędzy przyjętymi do pracy i zwolnionymi wyniosła 84 proc. i była najniższa za ostatnie kilka lat. Według informacji Ministerstwa Statystyki i Analiz RB, o połowę zmniejszyła się liczba ofert pracy.

Jak podaje Ministerstwo Pracy i Opieki Socjalnej, na 1 marca br. w urzędach pracy czekało na bezrobotnych 24,5 tysiąca ofert. Około 78 proc. z nich były propozycjami dla określonych grup zawodowych. 1/3 ofert pochodziła z mińskich przedsiębiorstw. Obecnie na jedno wolne miejsce pracy przypada 6 bezrobotnych. Wśród bezrobotnych kobiety stanowią 63 proc., młodzież w wieku do 30 lat — 48 proc., prawie 27 proc. bezrobotnych mają wykształcenie wyższe lub średnie specjalne, ponad 60 proc. — ukończyli szkoły średnie. Komitet Kontroli Państwowej (KKP) podaje, że na Białorusi przygotowuje się więcej specjalistów niż potrzebuje rynek pracy. Rocznie po ukończeniu szkół wyższych ok. 10 tys. osób (17-20 proc. od ogólnej liczby) nie może znaleźć pracy. W 2002r. w urzędach pracy zarejestrowano 2,5 tys. młodych ludzi po ukończeniu szkół wyższych.

Państwo próbuje interweniować, z budżetu wydano już ponad 60 mln rubli na walkę z bezrobociem wśród młodzieży. Ministerstwo Edukacji oraz Rada Ministrów Białorusi rozpoczęły opracowywanie programu ulepszenia systemu edukacji profesjonalnej. W urzędach pracy opracowano specjalne programy przygotowywania specjalistów, którzy są potrzebni na rynku pracy. Jednak budżet państwa nie może sfinansować wszystkich programów walki z bezrobociem. Według analityków, „w tej sytuacji można byłoby szukać pomocy u organizacji międzynarodowych. Jednak sytuacja polityczna nie pozwala na pełne wykorzystanie tych możliwości”. W tej sytuacji groźba bezrobocia staje się bardziej realną.

Aleksander BEZZUBOW

Ceny paliw 13 marca 2003			
AI-76	AI-92	AI-95	Olej napędowy
Stacje koncernu „Biełneftiechim”			
795 0,40*	900 0,40*	1135 0,58*	780 0,40*
Stacje kompanii „LUKOIL”			
760	960	1080	750

* cena jest podana w USD, * tr.sp. - transport specjalny

Kurs walut Banku Narodowego 13.03.2003				
USD	LIT	RUR	PLN	EURO
1983,00	632,94	63,03	500,15	2185,76
Informacji udzieliła służba SPAS001 tel. 001				

OPINIA

Skandaliczna wizyta

W dniach 4-8 marca br. na zaproszenie Michała Pawłowa, mera Mińska, przebywał w stolicy mer Bagdadu Adnan Aben Chamed. Celem wizyty było zapoznanie się z pracą mińskich służb komunalnych. Delegacja Iraku zwiedziła przedsiębiorstwo „Minskwoodokana”. Jednak wizyta przedstawiciela Iraku na Białorusi stała się przyczyną skandalicznych komentarzy w mass-mediach.

Analitycy twierdzą, że wizyta oficjalnego przedstawiciela władz Iraku na Białorusi przed rozpoczęciem wojny wygląda na podejrzaną. Podczas spotkania z nowym ambasadorem Iraku na Białorusi Sałmanem Zejdanem, Aleksander Łukaszenko potwierdził gotowość naszego państwa do okazania pomocy Irakowi w tej trudnej sytuacji politycznej. Po przyjeździe mer Bagdadu oświadczył, że „Saddam prosił przekazać, że naród Białorusi jako jedyny w Europie podtrzymał nas”. Na podstawie tej wypowiedzi rosyjskie media stwierdziły, że głównym celem jego wizyty są rozmowy o możliwości udzielenia azylu Saddamowi Husajnowi. Tej wersji trzyma się też Anatol Lebiedzko, przewodniczący Zjednoczonej Partii Obywateli.

Niektórzy specjaliści są przekonani, że Adnan Aben Chamed przyjechał w celu przeprowadzenia rokowań o zabezpieczeniu kapitału rodziny Husajna. Przy otrzymaniu podobnych środków finansowych Aleksander Łukaszenko wzmacni swoje pozycje w walce o niezależność z USA. Politolodzy wątpią, że Saddam Husajn wyjedzie z Iraku, lecz dopuszczają możliwość wywiezienia z państwa środków finansowych przed rozpoczęciem wojny. Białoruś jest właściwym państwem do ich



Spotkanie z merem Mińska Michałem Pawłowem

zabezpieczenia. Aleksander Łukaszenko nie ma reputacji demokratycznego prezydenta, zajmuje bowiem dziesiąte miejsce na liście najgorszych dyktatorów współczesnego świata opracowanej przez czasopismo „Parade” na podstawie raportów międzynarodowych organizacji broniących praw człowieka, m.in. Human Rights Watch, Amnesty International, Freedom House.

Według MSZ Białorusi, jest to „żart polityczny”, żadnych oficjalnych dokumentów potwierdzających zaproszenie Saddama Husajna lub członków jego rodziny władze nie otrzymywały. Niemniej jednak możliwości ewentualnego ulokowania środków finansowych na Białorusi nikt nie wyklucza. Informacja o wizycie przedstawiciela władz Iraku nawet nie została naświetlona w kronice wizyt oficjalnych, wydawanej przez MSZ RB.

NAVINY/Aleksander BEZZUBOW

URBANIZACJA

Większe Grodno

Na podstawie rozporządzenia Grodzieńskiego Obwodowego Komitetu Wykonawczego została powołana komisja specjalna do uzyskania wniosków dotyczących uporządkowania linii demarkacyjnej miasta i jej poszerzenia.

Po włączeniu do terytorium miejskiego 26 chutorów i rolniczych osiedli powierzchnia Grodna ma wzrosnąć o 1,4 proc., co wynosi około 80 km² (obecnie — 57,46 km²). Niezbędne dokumenty mają być uporządkowane do 1 maja br. Przylegające do Grodna rolnicze komitety wykonawcze już rozpoczęły rozpracowywać zmiany statusów swoich osiedli. Jednocześnie jest dopracowywany plan generalny rozwoju miasta.

BDG/AD

OSWIATA

Studia na kredyt

Od 1 września br. młodzi ludzie na Białorusi będą mogli studiować na kredyt. Stanie się to możliwe dzięki podpisanemu niedawno przez Aleksandra Łukaszenkę odpowiedniego rozporządzenia. Wielkość wypłacanej kwoty będzie zależeć od dochodów rodziny studenta. Wypłacana będzie corocznie, jej ogólna suma nie powinna jednak przekraczać 70 proc. kosztów jednego roku studiów.

Ubiegać się o kredyt będą mogli abiturienti, którzy zaliczyli egzaminy wstępne, jednak w wyniku konkursu zostali zakwalifikowani na studia płatne.

Nareszcie państwo zatroszczyło się o swoją młodzież!

Henryk GOJ

Męczennicy Ziemi Lidzkiej

Kapłani z Lidy Słobódki — ks. Wincenty Łaban i ks. Lucjan Mroczkowski

W lidzkiej parafii Niepokalanego Poczęcia NMP, z inicjatywy ks. prał. Wincentego Lisowskiego, miejscowego proboszcza i dziekana lidzkiego, w poniedziałek 10 marca miały miejsce uroczystości związane z 60. rocznicą męczeńskiej śmierci dziewięciu kapłanów z Lidy i okolicznych parafii.

Na uroczystościach upamiętniających rocznicę byli obecni księża biskupi z Grodna. Z całej diecezji przybyło około 70 kapłanów, a wśród nich ks. prał. Kazimierz Szaniawski, który dokonał ekshumacji ciał pomordowanych i ich pochówku na lidzkim cmentarzu; z bezpośrednich świadków tego wydarzenia byli obecni panowie Budkiewicz i Ostrołuch ze Słobódki. Liczne reprezentowane były siostry zakonne; pomimo niesprzyjającej pogody w uroczystościach, tak w kościele jak i na cmentarzu, wzięli udział liczni wierni z miasta i okolic.

Przed mszą św. odśpiewane zostały żałobne egzekwie, a następnie ks. prał. Tadeusz w wykładzie przybliżył uczestnikom wydarzenia sprzed lat, których finałem było męczeństwo kapłanów; on też wygłosił homilię. Po Eucharystii, na cmentarzu, księża biskupi, kapłani i wierni modlili się psalmami niesporów za zmarłych, a okolicznościowe słowo wygłosił ks. bp Antoni Dziemiński.

W II Niedziel Wielkiego Postu, 16 marca, zgodnie z prośbą ks. bpa Aleksandra, we wszystkich parafiach kapłani będą modlić się za swych poprzedników — pomordowanych pasterzy z Lidy i okolic.

Początki parafii

Parafię w Lidzie na Słobódce zaczęto organizować w 1933r. Do tego celu został przeznaczony przez abp. Romualda Jałbrzykowskiego ks. Stanisław Możejko, któremu w rok później dodał jeszcze wikariusza ks. Cezarego Trzciaka. Ci dwaj kapłani włożyli dużo trudu w organizację parafii i budowę drewnianego kościoła Niepokalanego Poczęcia pw. NMP. Była to parafia szybko



Ks. Lucjan Mroczkowski

się rozwijająca, skoro w 1935r. liczyła 6 817 wiernych, a w 1939r. już 7 582. Od 1937r. proboszczem tego ośrodka duszpasterskiego był ks. Wincenty Łaban, a jego wikariusz, ks. Lucjan Mroczkowski, zaczął tu pracę rok wcześniej. Obaj razem oddali swe życie w czasie okupacji niemieckiej.

Ks. Łaban urodził się w 1898r. Do Seminarium Duchownego w Wilnie wstąpił w 1922r. Ks. Mieczysław Paszkiewicz napisał o nim, iż „był poważany przez kolegów i przełożonych ze względu na swą wielką pracowitość, sumienną w pracy naukowej i wewnętrznej, pobożność i pokorę”. Wyświęcony został na kapłana w 1927r. i w tymże roku został wikariuszem w Hermanowiczach w dekanacie głębockim. W 1931r. został katechetą szkół w parafii Landwarów, a w roku następnym mianowany został proboszczem Ikaźni, skąd w 1937r. przeszedł na probostwo w Lidzie Słobódce.

Ks. Mroczkowski urodził się w 1904r. Do klas licealnych przy Seminarium Duchownym w Wilnie wstąpił w 1925r., a następnie kontynuował studia filozoficzne i teologiczne. Święcenia kapłańskie otrzymał w czerwcu 1934r. i został mianowany prefektem i wikariuszem w parafii Janów. Po dwóch latach pracy otrzymał nominację na wikariusza w parafii Lida Słobódka. Rok pracował z ks. Wacławem Nurkowskim, a od 1937r. — z ks. Łabanem.

Praca obu kapłanów układała się dobrze. O ks. Łabanie mówi się, że dużo wysiłku włożył w organizację pa-

rafii, w pracę duszpasterską, charytatywną i społeczną. Ks. Mroczkowski natomiast pracował z zapalem z działalnością szkolną. Razem przeżyli wybuch wojny, bombardowania Lidy, zajęcie jej przez wojska sowieckie i potem wywózki ludności na Wschód. W czasie okupacji niemieckiej terror hitlerowski jeszcze bardziej dał się we znaki. W lutym 1942r. władze niemieckie kazały zamknąć kościoły w rejonie lidzkim. Zabroniono odprawiać nabożeństwa przy udziale wiernych. Zrobiono przerwę na czas Świąt Wielkanocnych, potem znowu zabroniono nabożeństw i pod koniec czerwca pozwolono wiernym gromadzić się w kościołach. W międzyczasie zabrano dzwony z kościołów.

Droga cierpienia

W uroczystości Św. Apostołów Piotra i Pawła zebrało się w kościele na Słobódce bardzo dużo ludzi. Ks. Łaban przygotowywał się do mszy św. Wtedy przyszedł żandarm niemiecki i oznajmił, że obaj księża mają stać się w żandarmerii. Pozwolono jeszcze ks. Łabanowi odprawić szybko mszę św., pod koniec której ogłosił wiernym, że „władze wzywają do żandarmerii obu księży, lecz mają oni nadzieję powrócić”. Niestety, nie wrócili. Zostali uwięzieni. Tego samego dnia uwięziono też ks. Mariana Klemensa Czabanowskiego, rektora Kolegium Pijarów w Lidzie. Nieco później uwięziono ks. Stefana Śniegockiego, wikariusza z fary lidzkiej. Razem w więzieniu lidzkim przy ul. Syrokomli znalazło się 16 księży z dekanatów: lidzkiego, raduńskiego, wasińskiego i wiszniewskiego. Wierni z kilkunastu parafii zostali pozbawieni kapłanów. Uważano, że uwięziono ich jako zakładników.

W drugiej połowie sierpnia 1942r. gestapo zwolniło z więzienia dziekana z Wasińskich ks. Ignacego Cyrańskiego i pijara ks. Czabanowskiego. To budziło nadzieję, że i inni kapłani odzyskają wolność. Jednak trzymano ich dalej. Przed świętami Bożego Narodzenia przywieziono z więzienia do szpitala lidzkiego ks. Józefa Bujara, przełożonego zakładu salezjańskiego w Kurhanie, ks. Stefana Dobrowolskiego, prob. z Bielicy i ks. Mroczkowskiego. Do szpitala



Ks. Wincenty Łaban

la dostarczono na prośbę tego ostatniego paramenty do mszy św. i ks. Mroczkowski odtąd potajemnie odprawiał msze św. i nioś postugę sakramentalną chorým. W połowie stycznia 1942r. do szpitala przywieziono z więzienia jeszcze ks. Łabanę i ks. Jana Wieniożyndzisa, proboszcza parafii Pielasa.

W tym więziennym i szpitalnym okresie cierpień kapłanów na szczególne odnotowanie zasługuje epizod z Wigilii i Bożego Narodzenia, który w niektórych opisach obrósł wprost legendą. Otóż naczelnik więzienia Bittner pozwolił w wieczór wigilijny 1942r. udać się na plebanie na Słobódce trzem kapłanom. Korzystając z tego proboszcz tej parafii ks. Łaban i wikariusz Mroczkowski oraz ks. proboszcz Alfons Borowski z Lacka (wcześniej proboszcz w Tryczewce) nad ranem w pierwszy dzień Świąt Bożego Narodzenia w kościele na Słobódce przy dwóch zapalonych świecach i w obecności kilku wtajemniczonych osób odprawili po 3 msze św. Potem kapłani ci wrócili do więzienia.

Niektórzy uważają, że naczelnik więzienia dał w ten sposób szansę na ucieczkę. Ale przecież w więzieniu pozostawało jeszcze 11 kapłanów i bardzo wielu świeckich ludzi. Jakże skutki dla nich pociągnęłyby taka ucieczka?

W święto Matki Bożej Gromnicznej (2.II.1943r.) księża ze szpitala przewieziono znowu do więzienia. Podobno komisja gestapo z Baranowicz miała przyjechać i niektórzy mieli nadzieję na uwolnienie księży. Rzeczywiście zwolniono kilku księży: ks. Wieniożyndzisa, prob. Pielasa, ks. dra Ildefonsa Bobicza, dziekana wiszniewskiego i proboszcza

parafii Iwie oraz paru jeszcze księży.

W kilka dni później zmarł w więzieniu salezjanin ks. Bujar. Natomiast 10 marca 1943r. pozostałych 9 kapłanów wywieziono do lasu sosnowego za strzelnicą koszar piechoty i tam rozstrzelano nad przygotowanym dołem, do którego wrzucono ciała i zasypano.

Parafianie lidzcy odnaleźli ciała pomordowanych kapłanów i w Wielki Piątek w nocy potajemnie odkopali je. Zamordowani księża mieli głowy okryte sutannami. Przewieziono ciała do wsi Bielskie i pochowano w trumnach w stodole jednego gospodarza. Miejsce to dla zamaskowania zakryto sianem. Tylko ks. Łabanę pochowano w ogródku, w miejscu, gdzie był klomb i posadzono kwiaty. Organizatorką tego potajemnego pochówku była gospodyni ks. Łabanę Genowefa Kozakiewicz, pochodząca ze wsi Bielskie. Duży udział w tej akcji miała też dr M. Wisłomont. Druga wersja (Mieczysława Pujdaka) podaje, że ciała kapłanów pochowano we wsi Dajnowo w gospodarstwie państwa Uchtów.

Hold pamięci

Po roku 1960 ks. Kazimierz Szaniawski, proboszcz Białohrudy i Lidy Słobódki razem z Genowefą Kozakiewicz zorganizował ekshumację (za pozwoleniem władz) i przeniesienie szczątków pomordowanych kapłanów na cmentarz parafii Słobódka.

Na wspólnym grobie postawiono betonowy pomnik, na którym umieszczono następujący napis:

„Św. Księża Męczennicy zamordowani w Lidzie 10 marca 1943 roku. Requiescant in pace.

Łaban Wincenty proboszcz lidzki lat 45

Mroczkowski Lucjan wikary lidzki lat 34

Śniegocki Stefan wikary fary lidzkiej lat 29

Augustynowicz Aleksander proboszcz z Niecieczy lat 53

Dobrowolski Stefan proboszcz z Bielicy lat 44

Borowski Alfons proboszcz z Lacka lat 51

Cybulski Franciszek proboszcz z Trab lat 58

Ożarowski Jerzy proboszcz z Lipniszek lat 31

Strzeżniewski Wincenty proboszcz z Juraciszek lat 34

Zginęli za to, że uczyli mi-

łować Boga, bliźnich i Polskę”, napisze po latach w swoich wspomnieniach o nich M. Pujdak, zakrystianin Słobódki w czasie wojny.

Mieszkańcy Lidy i okolicznych parafii pamiętają do dziś o swoich Duszpasterzach, o czym świadczą płonące świece i znicze oraz świeże kwiaty na ich wspólnym grobie.

/Słowo Życia/
Ks. Tadeusz KRAHEL/TZ

KOŚCIÓŁ I OŚWIATA

PIELGRZYMKA NARODOWA

Już 12 tys. Polaków zgłosiło swój udział w majowej pielgrzymce narodowej do Rzymu z okazji 25-lecia pontyfikatu Jana Pawła II. W dniu swoich urodzin - 18 maja — Jan Paweł II kanonizuje dwoje Polaków: bł. Urszulę Ledóchowską i bł. bp. Józefa Sebastiana Pelczara.

To pierwszy przypadek, by tego samego dnia świętymi ogłaszano dwie osoby z Polski. 19 maja na Placu Św. Piotra zaplanowano wielkie polskie dziękczynienie za pontyfikat Jana Pawła II. Dłatego liturgia z udziałem pielgrzymki narodowej Polaków będzie sprawowana w języku polskim.

Prymas powiadomił także prezydenta RP, niewykluczono, że będzie on uczestniczył w tym wydarzeniu — powiedział ks. Nowok.

MODŁA SIĘ DO POLSKIEGO ŚWIĘTEGO

Jednym z najpopularniejszych świętych w wenezuelskim stanie Aragua jest św. Kazimierz, wnuk króla Władysława Jagiełły. Jego imieniem nazwano miasto położone ok. 100 km od stołecznego Caracas, a w miejscowej parafii co roku odbywają się Dni Świętego Kazimierza.

Swoją nazwę miasteczko San Casimir (Święty Kazimierz) otrzymało jeszcze za czasów kolonizacji hiszpańskiej. Wtedy to, w 1785 roku, z wizytą duszpasterską przybył w te okolice biskup Mariano Martí. Złożona z kilkunastu hiszpańskich rodzin osada nie miała jeszcze nazwy, a będący w budowie kościół nie miał patrona.

Legenda głosi, że biskup Martí w rozmowie z miejscowym duchownym, zastanawiał się, jaką nazwę wybrać dla powstałej właśnie miejscowości. Wyciągnął brewarz, przejrzał kalendarz i zdecydował: jest 3 marca; jutro jest liturgiczne wspomnienie św. Kazimierza, a więc San Casimir będzie patronem tej osady oraz parafii.

W tegorocznych uroczystościach patronalnych uczestniczył również ambasador RP w Caracas, Adam Skrybant oraz przedstawiciele Polonii, głównym akcentem była połączone z procesją msza św. Dni Świętego Kazimierza w wenezuelskim miasteczku San Casimir zakończyły się uroczystością wręczenia przez ambasadora Adama Skrybanta polskiego odznaczenia „Zasłużony Działacz Kultury” miejscowemu proboszczowi, dyrektorowi szkoły oraz dyrektorowi Domu Kultury.

KAI



Cerkiew Boryso-Glebska została zbudowana nad brzegiem Niemna w Grodnie w XII wieku. Należy do zabytków zarejestrowanych w UNESCO. Jest jedną z najstarszych murowanych świątyń nie tylko na Białorusi, ale i w Europie Wschodniej.

Może właśnie dzięki unikalności zabytku i jego popularności prowadzone są aktualnie prace, celem których jest jego ratowanie przed osuwaniem się do Niemna. Już od 10 lat nad Kałożą (jak potocznie nazywają cerkiew mieszkańcy Grodna) czyha takie niebezpieczeństwo. Pierwsze prace zabezpieczeniowe były prowadzone jeszcze w 1992r. Przerwano je niestety z powodu braku funduszy.

Aktualnie prace prowadzą pracownicy „Minskspieckstroja”. Ich zakończenie planowane jest na rok bieżący.

Henryk GOJ

Z LISTÓW CZYTELNIKÓW

Posłaniec Ducha Świętego

Wszyscy katolicy w naszym kraju już od wielu lat czekają na przyjazd Ojca Świętego. Szczególnie my, ludzie starsi i chorzy, nie możemy wyjechać za granicę, żeby spotkać się z Janem Pawłem II, jak to czynili młodzi przedstawiciele naszego Kościoła. Komuś z nas nie dopisuje zdrowie, ktoś inny nie może sobie pozwolić na rozkosz postawienia w paszporcie pieczęci umożliwiającej wyjazd za granicę, ponieważ kosztuje aż 50 000 rubli.

Modliliśmy się szczerze, żeby Bóg przysłał Posłańca Ducha Świętego na naszą oczyszczoną ziemię, żeby pobłogosławił nasz kraj. Pragniemy tego spotkania. Jan Paweł II jak nikt inny potrafi podnieść na duchu prosty lud. Ludzie na Białorusi są zniechęceni chorobami, niedostatkiem pieniędzy oraz ludzkiej życzliwości i zrozumienia. I nikt nie potrafi ukoić ich bólu. Może wizyta Ojca Świętego pomoże powstać z otchłani biedy i niedoli. Przecież żaden kraj nie ucierpiał w takim stopniu od czarnobylskiej tragedii. Ile zniszczeń, chorób, utraty mienia i ludzkich istnień poniosła za sobą ta kata-

strofa. Na każdym cmentarzu spotkać można groby naszych młodych żołnierzy, których skierowano na jej likwidację. Straskane matki ufają już tylko Miłosierdziu Bożemu ponieważ ludzka pomoc w postaci rządowych ulg i dopłat istnieje tylko na papierach. Pozostała nam tylko Opatrzność Boża, a żeby mógł rządzić Bóg, powinien zstąpić Duch Św. w serca ludzi.

Właśnie po to ludzie „biegną” do Ojca Św., jego światło daje wszystkim mądrość, wiarę, męstwo i wytrwałość w cierpieniu. Niech Duch Św. zstąpi i do serc naszych władz państwowych. Nie myślę, że Aleksander Łukaszenko nie będzie chciał przyjąć błogosławieństwa papieskiego. Słyszałam jak mówił przed wyborami, że nie jest przeciwnikiem żadnej religii.

Rząd nie straci dużo pieniędzy, organizując tę wizytę, nie licząc ile może zyskać udzielając gościnności tym wszystkim, którzy zmierzają za Ojcem Świętym, żeby otrzymać zdroje łask Bożych płynących przez jego spracowane ręce. Szczęść Mu Boże i na naszej białoruskiej ziemi!

Lucyna BOBORYK

FOTO W Głosie



© J. WANUKIEWICZ

Kolejne posiedzenie w „Saloniku Elizy Orzeszkowej” odbyło się 12 marca w Grodnie. Rozpoczęło się spotkanie literackie o tematyce „Grodzieński okres życia Zofii Nałkowskiej” w muzeum pisarki na Uniwersytecie Grodzieńskim, po którym oprowadziła i opowiedziała interesujące fakty prof. Swietłana Musijenko. Następnie uczestników spotkania, wśród których byli słuchacze Uniwersytetu III Wieku, czekała miła rozmowa przy herbatce w Domu Muzeum. Maria Ejsmont, która przygotowała spotkanie wraz ze współpracownikami muzeum, ma nadzieję, że takie twórcze wieczory w Domku Orzeszkowej będą z czasem tradycyjne i lubiane przez ludzi twórczych oraz wielbicieli literatury polskiej. Inf.wł.

SZCZUCZYN

Przebywając w Domu Polskim w Szczuczynie miałem okazję zwiedzić muzeum, mieszczące się w jego murach. W 20 tomach zebrano tam materiały o mieście, o jego historii, o czasach powojennych, a także o rozwoju przemysłu, rolnictwa, handlu i medycyny w regionie. Zebrano również materiały o Ostrynie, Wasiliszkach, Żołudku, Pierwomajsku i innych miejscowościach Szczuczynszczyzny. Można zapoznać się tam również z postacią Antoniego Tyzenhauza, ówczesnego gubernatora grodzieńskiego. Dużo ciekawego można dowiedzieć się o działalności AK, zebrano również historyczne wydania wielu książek. Swego rodzaju atrakcją jest zbiór banknotów pieniężnych z różnych epok historycznych.

Szczególne miejsce w muzeum zajmują różne przedmioty historyczne: kołowrotek, instrumenty stolarskie, gobeliny i wiele in. Muzeum szczyci się godłem gminy Wasiliszki z 1939r.

Szkoda, że tak okazało muzeum mieści się w jednym pomieszczeniu z biblioteką. Zbiory muzealne są stale powiększane, zajmuje się tym Wacław Dzieżyc, pomysłodawca muzeum, który zebrał większość eksponatów.

Innego muzeum w Szczuczynie nie ma, więc moim zdaniem, to, w Domu Polskim, powinno być otwarte dla wszystkich chętnych. W ub. roku szkolnym muzeum odwiedzi uczniowie z ponad 40 klas.

Henryk GOJ

LIDA

Wiosna — wspaniała pora roku, symbol początku nowego życia. To okres, kiedy wszystko budzi się ze snu i cieszy nas swoim pięknem, wzbudzając zachwyt w sercu każdego człowieka. I właśnie na początku wiosny obchodzimy Dzień Kobiet. Z tej okazji 9 marca w Domu Polskim w Lidzie odbyło się spotkanie. Złożyć życzenia wszystkim Paniom przyszli uczniowie szkoły nr 10. Dzieci przygotowały program artystyczny. Przed zebranymi wystąpił również zespół „Anżelika”.

Po koncercie nauczycielka języka polskiego Irena Samotyja wygłosiła referat na temat „Wspomnienia o aresztowaniach księży — Polaków w Lidzie i okolicach przez żandarmerię niemiecką i rozstrzelaniu ich przez gestapo”. 10 marca mija 60. rocznica męczeńskiej śmierci tych kapłanów.

Pamięć o naszych przodkach musi zostać w naszych sercach na zawsze.

Julia KOREJBO

APEL

Chciałbym odpowiedzieć na apel Piotra Kuzmicza „Co to ma znaczyć?” (nr 8 z 21 lutego br.). Moim zdaniem władze centralne próbują jakąś nową ustawę w stosunku do mniejszości narodowych, która widocznie wkrótce się ukarze i będzie gorzej niż jest teraz.

A Piotr Kuzmicz ma skierować otrzymane dokumenty do sądu i zaciągnąć rady dobrych adwokatów, żeby w czasie rozpraw czuć się pewnie. Oprócz tego niezwłocznie o szczegółach sprawy mają być poinformowane polskie placówki dyplomatyczne, samych tylko publikacji w gazetach jest za mało. W ogóle sędzę, że w przyszłości lepiej nie będzie, a więc życzę pogody ducha, zdrowia, mocnego hartu i trzymać się.

Anatol JAKOWLEW,
Witebsk

UWAGA!

Dział Kultury ZPB informuje, że w dniach 17-26 lipca 2003r. w Koszalinie odbędzie się

XI Światowy Festiwal Chórów Polonijnych. Chóry chętne do wzięcia udziału w festiwalu prosimy o zgłoszenie się do 10 marca pod numerem tel. w Grodnie 77-18-85

Wyrazy głębokiego żalu i szczerzego współczucia rodzinie **SAROSIEKÓW** z powodu śmierci



śp. **Jerzego SAROSIEKA** składa rodzina, znajomi i koledzy

Wyrazy głębokiego żalu i współczucia **Irenie BRAZUK-BARANOWSKIEJ** z powodu śmierci



śp. **OJCA** składają koleżanki i koledzy z PTL na Grodzieńszczyźnie

SONDA

Całkiem niedawno odbyła się studniówka. Maturzyści powoli zwracają się ku kresowi swej nauki w szkole i przygotowują się do egzaminów wstępnych na uczelnie. Do uczniów klas maturalnych szkół grodzieńskich zwróciłam się z pytaniem: „Co znaczy być uczniem klasy maturalnej? Czy nauka w tym ostatnim roku w szkole jest trudniejsza, czy łatwiejsza, niż w latach poprzednich?”

Paweł MAKSYMOWICZ

Szkoła nr 36 (specjalizacja — język polski):

- Chociaż do egzaminów mamy jeszcze trochę czasu, i tak nie starczy go do przerobienia materiału, który jest wymagany na egzaminach wstępnych, a którego w szkołach się nie podaje. Dlatego musimy spędzać dużo czasu na nauce we własnym zakresie.

Lucyna SIĆKO

Szkoła nr 36 (specjalizacja — język polski):



- Uważam, że nauka w klasie maturalnej nie jest dobrze przystosowana do zdania na studia. Mnóstwo niepotrzebnych lekcji rozprasza i zajmuje dużo czasu, którego i tak ciągle brakuje. Szkoła mogłaby bardziej pomóc maturzystom, gdyby klasy zostały podzielone ze względu na poziom wiedzy uczniów i ich zainteresowania. Ale moja szkoła i tak najbardziej mi odpowiada, bo tylko tu lekcje są prowadzone w języku, który tak bardzo lubię, po polsku. A poza tym niektórzy nauczyciele są naprawdę wyrozumiali.



miali.

Wiera KUZMICKAJA

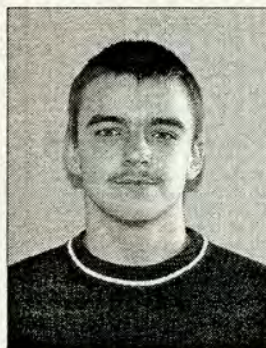
Szkoła nr 10 (specjalizacja — język angielski):

- Nauka w jedenastej klasie jest bardzo trudna, a szkoła niestety nie przygotowuje porządnie do egzaminów wstępnych. Z tego wynika, że muszę dokonać wyboru: albo rzetelne przygotowanie się do studiów, a to oznacza dodatkowe korepetycje, albo poświęcić więcej czasu szkole, żeby otrzymać bardzo dobre oceny końcowe. Ja wybrałam to pierwsze i myślę, że dobrze zrobiłam.



Paweł JUREWICZ

Szkoła nr 10 (specjalizacja — język angielski):



- Według mnie, ostatni rok w szkole jest zbyt trudny. Żeby dostać się na studia, nie wystarczy nauka w szkole, trzeba jeszcze uczęszczać na korepetycje. W rezultacie na życie prywatne nie zostaje ani chwili, a godzina lub dwie wolnego czasu to marzenie współczesnego maturzysty. Nie mogę uwierzyć, że za rok już niestety będę rzadko spotykać się z kolegami z klasy.

Ania DZIENISOWICZ

Szkoła nr 8 (specjalizacja — język francuski):

- Nauka w klasie maturalnej wymaga ogromnej odpowiedzialności, ponieważ właśnie ode mnie zależy moja przyszłość. W tym roku muszę wybierać te przedmioty, które są mi potrzebne do zdania egzaminów wstępnych. Więcej czasu poświęcam na naukę polskiego i historii, ale i tak muszę się uczyć mnóstwa niepotrzebnych mi przedmiotów. Na przykład czytanie ogromnych utworów z literatury rosyjskiej zabiera dużo czasu.



Maria MATULEWICZ

Szkoła nr 8 (specjalizacja — język francuski):



- Trudno idzie nauka podczas ostatniego roku. Każdy nauczyciel wymaga dokładnej znajomości swego przedmiotu, ale przecież nie można wiedzieć wszystkiego! Dlatego też przeważnie przykładam się do lekcji, które pomogą mi w zdaniu egzaminów na studia, ewentualnie francuskiego. Nie uczęszczę na korepetycje, a więc chyba mam mniejsze szanse dostania się na studia.

Agnieszka KRZYSZTOFOWICZ
Fot. Jarosław WANUKIEWICZ

Poniedziałek

17 marca

1 BT

06.00 Новости.
06.10 Доброе утро, Беларусь!
07.00 Новости.
07.10 Доброе утро, Беларусь!
08.00 Новости.
08.10 Доброе утро, Беларусь!
09.00 Новости.
09.10 „Летняя ночь в Дэйзи Таун”. Приключ. фильм.
10.05 Планета АРТ.
10.30 Клип-обойма.
11.10 „Магия любви”. Сериал.
12.00 Новости.
12.15 Панорама: события недели.
13.05 Телебарометр.
13.20 И. Купченко в психологической драме „Без свидетелей”. (Мосфильм).
15.00 Новости.
15.15 „Не зевай!” Телеканал для детей.
15.45 „Созвездие надежд”. Национальный телевизионный конкурс юных талантов.
16.10 Мультфильм.
17.05 История семьи Кеннеди в сериале „Женщины Камелот” (США). 1-я серия.
18.00 Новости.
18.15 „Хатынь”. Видеофильм АТН.
18.35 Из достоверных источников.
18.50 Премия „Сезар”. Ж. Ланвен и А. Шаба в мелодраме „На чужой вкус”.
20.40 Кольбельная.
21.00 Панорама.
Информационный канал.
21.45 Новости.
22.00 „Магия любви”. Сериал.
22.50 Зона Х.
23.00 Новости.
23.15 Ночной разговор.
00.15 Фильм-притча режиссера М. Хуциева „Бесконечность”. (Мосфильм). Фильм 2-й.

ОНТ

08.00 ОНТ представляет: „Наши новости”.
08.05 Мультфильм.
08.15 „Земля любви, земля надежды”. Сериал.
09.00 ОНТ представляет: „Наши новости”.
09.05 ОНТ представляет: „Контур”.
09.45 Пирс Броснан в романтическом триллере „Афера Томаса Крауна”. США, 1999 год.
11.35 Дисней-клуб: „Утиные истории” до 12.00.
15.10 „Новый день”. Вундеркинды. „Обгоняя время”.
15.35 „Мечты идиота”. Лирическая комедия по мотивам романа И. Ильфа и Е. Петрова.
„Золотой теленок”. Россия-Франция, 1993 год.
17.05 „Большая стирка” с Андреем Малаховым.
18.00 ОНТ представляет: „Наши новости”.
18.10 Человек и закон.
18.55 Жди меня.
20.00 Время.
20.30 ОНТ представляет: „Наши новости”.
21.00 ОНТ представляет: ток-шоу „Выбор”.
21.40 „Последний герой-3”.
22.45 ОНТ представляет: „Наши новости”.
23.00 „Фабрика звезд-2”.
23.30 „На футболе” с Виктором Гусевым.
00.00 Детективный сериал „Беглец” до 00.45.

РТР

08.40 Александр Самойленко, Ольга Ломоносова, Александр Терешко и Владимир Турчинский в детективном сериале „Кобра. Антитеррор”. Фильм 2-й. „Охота на первого”.
09.40 Вести. Дежурная часть.
10.00 Вести.
10.20 Дэвид Суше в детективном сериале „Пуаро Агаты Кристи. Похищение королевского рубина”.
17.50 „Комиссар Рекс”.
Телесериал.
18.50 Вести. Дежурная часть.
19.00 Вести.
19.30 Местное время. Вести - Москва.
19.50 Спокойной ночи, малыши!
19.55 Русская серия.
Премьера. Елена Кравченко, Борис Невзоров, Михаил Жигалов, Лев Дуров, Ольга Толстеева, Дмитрий Марьянов и Борис Щербаков в телесериале „Леди Мэр”.
21.00 Премьера. Александр Самойленко, Ольга Ломоносова, Александр Терешко и Владимир Турчинский в детективном сериале „Кобра. Антитеррор”. Фильм 3-й. „Комплекс вины”.
22.00 Ток-шоу „Вести +”.
22.30 Вести - спорт.
22.40 Последний сеанс. Дон „Дракон” Уилсон в остроконечном фильме „Пророк” (США). 1999 г.

НТВ

09.00 Сегодня утром.
09.20 Погода на завтра.
09.25 НТВ представляет: „Истории охотника за крокодилами”.
09.50 Вкусные истории.
10.00 Сегодня.
10.05 Полина Дашкова в программе Павла Лобкова „Растительная жизнь”.

10.35 Вы будете смеяться!
11.00 Сегодня.
14.35 „Риск - благородное дело?” Ток-шоу „Принцип домино”.
15.00, 16.00, 17.00 Сегодня.
16.05 Сериал „Гангстерские войны: берегись компаньона”.
17.15 „Внимание: розыск!” „Украденное детство”.
18.00 „Сегодня” с Татьяной Митковой.
18.40 Детективный сериал „Тайны следствия-2”. 6-я серия.
19.45 Лев Борисов, Дмитрий Певцов и Ольга Дроздова в сериале „Бандитский Петербург: адвокат”. 10-я серия, заключительная.
21.00 „Страна и мир”. Главные события дня.
21.40 Модный сериал „Секс в большом городе” (США).
22.20 Детективный сериал „Тайны следствия-2”.

Телевидение

Гродно

6.30 „Утро в мажоре”.
9.00 „Старая, старая сказка”. Художественный фильм.
10.45 Мультфильм.
11.00 Кино для дома.
11.30 „Губерния”. Информационно-аналитическая программа.
12.00 Перерыв.
17.00 „Маленькие хитрецы”. Документальный сериал.
17.30 „Всадники из легенд”. Документальный сериал.
18.00 Поздравительная открытка.
18.30 „Сандра и другие”. Художественный сериал.
19.30 Новости.
19.40 Подробности.
19.50 „Губерния”. Информационно-аналитическая программа.
20.20 „Часоблук”.
20.40 Поздравляем...
21.00 Мультфильм.
21.20 Время спорта.
21.45 Новости.
22.00 „Адвокат дьявола”. Художественный фильм.
Триллер. США, 1997 г.
Режиссер: Тэйлор Хэкфорд.
В главных ролях: Кيانу Ривз, Аль Пачино, Чарлиз Терон.

Молодой, талантливый адвокат (Ривз) добивается оправдания учителя, обвиняемого в совершении своих несовершеннолетних учениц, но вдруг видит, как во время расказа пострадавшая девочка о том, как все происходило, подзащитный спадает с кресла и падает на пол. Он просит назначить перерыв, снимает обручальное кольцо, чтобы умыть лицо, и... возвращается в зал. Процесс выигран, все поздравляют, но его терзает совесть, пока ему не делают чрезвычайно выгодное приглашение на работу в Нью-Йорк...

TVP 1

07.00 Kawa czy herbata
09.00 Wiadomości
09.15 Wroniczka 17
09.30 Trzy niedzwiadki
09.55 Budzik
10.20 Kocie bajki; Stoń
10.45 Królowie i królowe
11.00 Przedszkolandia
11.25 Zabawy językiem polskim
11.50 Ekran z kwiatkiem
12.00 Gotowanie na ekranie
12.20 ZUS radzi
12.30 Złoty świat
13.00 Wiadomości
13.10 Agrobiznes
13.20 Kontrasty
13.25 Rolnictwo na świecie
13.45 Plebania; serial
14.10 Lokatorzy; serial
14.40 Czarodziejki; serial
15.20 Cyberbelfer
15.35 Po prostu paragraf
16.00 Wiadomości
16.10 Bądź i rządź
16.35 Rewizja nadzyczajna
17.00 Rower Błazeja
17.30 Moda na sukces; serial
18.00 Teleexpress
18.20 Sportowy Express
18.30 Gość Jedyński
18.40 Klan; telenowela
19.10 Magazyn olimpijski
19.40 Wrzuc Jedyńkę
19.50 Polska w Europie
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości
21.15 Mój oczy szeroko otwarte
22.10 Jedyńka w Europie
22.20 Sensacje XX wieku
23.15 Szept prowincjonalny
23.35 XXIV Przegląd Piosenki Aktorskiej
00.10 Monitor Wiadomości
00.25 Kurs dnia
00.30 Rozmowy na czasie
01.05 Paderewski
01.35 Trochę kultury

TVP 2

08.05 Studio urody
08.15 Dwojka Dzieciom
09.00 Na dobre i na złe; serial
09.50 Pytanie na śniadanie
11.25 Podróże kulinarne
11.55 Święta wojna; serial
12.20 Wielkie romanse 20 wieku
12.50 Dwa światy; serial
13.15 Program rozrywkowy
13.35 Baptyści czyli Chrzściele
14.00 Panorama
14.15 Złotopolscy; telenowela
14.40 Stachurski
15.40 Krzyżówka 13-latków
16.10 Mroczny rycerz; serial
16.20 Panorama
17.22 Pogoda
17.25 Na dobre i na złe; serial
18.20 Imieniny Krystyny
18.50 PROGRAM LOKALNY
19.30 Panorama
20.00 Va banque

Polonia

18 marca

1 BT

07.00 Kawa czy herbata
09.00 Wiadomości
09.15 Wroniczka 17
09.25 Klan; telenowela
09.45 Eurotel
10.00 Pomysłowy Dobromir
10.05 Bajeczki Jedyńskie
10.15 Kuchnia wroźki
10.30 Moje życie pod pseudonimem; serial
11.00 Panorama
11.05 Sześciu z raj
11.25 Laboratorium
11.45 Łowcy tajemnic
12.00 Panorama
12.05 Wiedźmin; serial
13.00 Wiadomości
13.10 Polska poza Polską
14.10 Komediantka; serial
15.10 Kochaj mnie; telenowela
15.40 Kurier z Warszawy
16.00 Wiadomości
16.10 Ewa Bembr-koncert
16.45 Traktor A-1
17.00 Klan; telenowela
17.20 Co Pani na to?
17.40 Mama na ochotnika
18.00 Teleexpress
18.20 Sportowy Express
18.30 Gość Jedyński
18.40 Bajeczki Jedyńskie
18.50 Kuchnia wroźki
19.05 Zgadnij odpowiedź
19.10 Moje życie pod pseudonimem; serial
19.30 Polakom w darze
19.45 Rozmowy na czasie
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
21.10 Klan; telenowela
21.35 Komediantka; serial
22.30 Sportowy tydzień
23.00 Kochaj mnie; telenowela
23.30 Sprawa dla reportera
00.00 Panorama
00.30 Co Pani na to?
00.55 XXIV Przegląd Piosenki Aktorskiej
01.25 Monitor Wiadomości
01.40 Kurs dnia
01.45 997-magazyn kryminalny
02.15 Kasztaniaki; serial
02.30 Wiadomości
03.10 Klan; telenowela
03.35 Komediantka; serial
04.30 Sportowy tydzień
05.00 Sprawa dla reportera
05.30 Kochaj mnie; telenowela
06.00 997-magazyn kryminalny
06.35 Monitor Wiadomości
06.50 Kurs dnia

Polsat

07.00 Piosenka na życzenie
08.00 Casper
08.25 Beyblade
08.50 Duża przerwa - serial
09.35 Szkoła przetrwania - serial
10.20 Drogówka
10.50 V.I.P. - serial
11.45 Awantura o kasę
12.40 Różowa pantera
12.55 Kachorra to ja - serial
13.50 Luz Maria - serial
14.45 Twój lekarz
15.00 Wystarczy chcieć
15.15 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny
15.45 Beyblade
16.10 Świat według Kiepskich - serial
16.45 Informacje
17.10 Różowa pantera
17.20 Kachorra to ja - serial
18.15 Debiut
19.10 Drogówka
19.45 Informacje
20.15 Awantura o kasę
21.10 Świat według Kiepskich - serial
21.45 Samo życie - serial
22.20 Piąty element - thriller
00.50 Biznes informacje
01.15 Graffiti
01.30 Bumerang
02.00 Wiesio Szol
02.20 Zły glina - dramat
04.10 Program rozrywkowy

Białystok

07.30 Ilimpiada ślimaków
07.45 Angela Anakonda
08.05 Tęczyowy domek
08.30 Kurier
08.45 Obiektowy
09.00 Wierzę, wątpię, szukam
09.30 Kurier
09.45 Gość dnia
10.00 5 000 km po Meksyku
10.30 Kurier
10.40 Przygody pana Michała - serial
11.15 Dzieje Warszawy w latach 1920-1939
11.30 Kurier
11.45 Telekurier
12.15 Gość dnia
12.45 Młodzież kontra
13.30 Kurier
13.35 Jazz
14.30 Kurier
15.00 Agrobiznes
15.00 Od niedzieli do niedzieli
15.30 Kurier
15.45 Program muzyczny
16.00 Słoneczna włócznia - serial
16.45 Obiektowy
16.50 Gość dnia
17.00 Pod Twoją obronę
17.45 Rozmowa dnia
18.00 Przegląd gospodarczy
18.50 Sami o sobie
19.00 Obiektowy
19.25 Karta z kalendarza
19.35 Regiony kultury
19.45 Przedmiot i my
19.55 Małe co nieco
20.15 Gość dnia
20.30 Kurier sportowy
20.45 Rozmowa dnia
21.00 Telekurier
21.50 Echa dnia
22.15 Eurotel
22.30 Sport gospodarczy
22.45 Obiektowy
23.15 To jest temat
00.00 Kino nocne

Wtorek

18 marca

1 BT

06.00 Новости.
06.10 Доброе утро, Беларусь!
07.00 Новости.
07.10 Доброе утро, Беларусь!
08.00 Новости.
08.10 „Время любить”. Сериал.
09.00 Новости.
09.10 „Женщины Камелот”. Сериал (США). 1-я серия.
09.55 Путешествие дилетанта. Большие Новоселки. Любовь Эмили Кастровицкой.
10.05 „Магия любви”. Сериал.
10.55 Биатлон. Чемпионат мира. Индивидуальная гонка. Женщины. Трансляция из Ханты-Мансийска.
13.05 Новости.
13.20 И. Купченко в драме „Летние люди” (Россия).
15.00 Новости.
15.20 „Самая плохая ведьма”. Сериал для детей.
15.45 5 чудес.
15.55 „Это классно!” Молодежный сериал.
16.25 5 x 5. Информационно-развлекательная программа для старшеклассников.
17.00 Клип-обойма.
17.05 „Женщины Камелот”. Сериал (США). 2-я серия.
18.00 Новости.
18.15 „Время любить”. Сериал.
19.05 Биатлон. Чемпионат мира. Индивидуальная гонка. Женщины. Передача из Ханты-Мансийска.
21.00 Панорама.
Информационный канал.
21.45 Новости.
22.00 „Магия любви”. Сериал.
22.50 Зона Х.
23.00 Новости.
23.15 Ночной эфир.
00.15 Мелодрама „Рашель и ее возлюбленные”.

ОНТ

08.00 ОНТ представляет: „Наши новости”.
08.05 Телеканал „Доброе утро”.
09.00 ОНТ представляет: „Наши новости”.
09.05 Бен Кингсли в драме „В поисках Бобби Фишера”.
10.50 „Кумиры”. Муслим Мамаев.
11.15 „Фабрика звезд-2”.
11.45 Дисней-клуб: „Запредельный конструктор”.
15.25 „Новый день”. „Формула власти”. Королева Дании.
15.55 Анатолий Котенев, Лариса Гузеева в сериале „Секретный фарватер”.
17.05 „Большая стирка” с Андреем Малаховым.
18.00 ОНТ представляет: „Наши новости”.
18.10 „Шутка за шуткой”.
19.00 „Земля любви, земля надежды”. Сериал.
20.00 Время.
20.30 ОНТ представляет: „Наши новости”.
21.00 „Кто хочет стать миллионером?”
22.00 Многосерийный фильм „Следующий” („Next-2”).
23.00 ОНТ представляет: „Наши новости”.
23.15 „Фабрика звезд-2”.
23.45 „Самый секретный полигон Америки”.
00.25 Детективный сериал „Беглец” до 01.10.

РТР

08.40 Александр Самойленко, Ольга Ломоносова, Александр Терешко и Владимир Турчинский в детективном сериале „Кобра. Антитеррор”. Фильм 3-й. „Комплекс вины”.
09.40 Вести. Дежурная часть.
10.00 Вести.
10.20 Дэвид Суше в детективном сериале „Пуаро Агаты Кристи. Дело о пропащем заведении”.
17.50 „Комиссар Рекс”.
Телесериал.
18.50 Вести. Дежурная часть.
19.00 Вести.
19.30 Местное время. Вести - Москва.
19.50 Спокойной ночи, малыши!
19.55 Русская серия.
Премьера. Дмитрий Дибров, Виктор Мережко, Александр Ленков, Ксения Кузнецова и Анатолий Пашинин в сериале „Провинциалы”.
21.00 Премьера. Александр Самойленко, Ольга Ломоносова, Александр Терешко и Владимир Турчинский в детективном сериале „Кобра. Антитеррор”. Фильм 3-й. „Комплекс вины”.
22.00 Ток-шоу „Вести +”.
22.30 Вести - спорт.
22.40 Последний сеанс. Уильям Болдуин в остроконечном фильме „Основной подозреваемый”.

НТВ

16.00, 17.00 Сегодня.
16.05 „Бандитский Петербург”. Сериал.
17.20 Документальная драма „Преступление и наказание”.
18.00 „Сегодня” с Татьяной Митковой.
18.25 Детективный сериал „Тайны следствия-2”. 7-я серия.
19.25 Александр Домогаров, Евгений Сидихин в сериале

Телевидение

Гродно

6.30 „Утро в мажоре”.
9.00 Роберт де Ниро в драме „Миссия”.
11.00 Мультфильм.
11.10 „Время спорта”.
11.30 „Губерния”. Информационно-аналитическая программа.
12.00 Перерыв.
17.00 „Маленькие хитрецы”. Документальный сериал.
17.30 „Всадники из легенд”. Документальный сериал.
18.00 Поздравительная открытка.
18.30 „Природная красота Европы”. Док. сериал.
19.00 Символ веры.
19.30 Новости.
19.40 Подробности.
19.50 „Губерния”. Информационно-аналитическая программа.
20.20 „Часоблук”.
20.40 Поздравляем...
21.00 „Рубикон”.
21.25 „Абитуриент-2003”.
ГрУФ им. Я. Купалы.
21.45 Новости.
22.00 „Д.Артаньян и три мушкетера”. Художественный фильм. 1-я серия.
Приключения. СССР, 1979 г.
Режиссер: Георгий Юнгвальд-Хилькевич.
В ролях: Михаил Боярский, Вениамин Смехов, Валентин Смирнитский, Игорь Старыгин.

Приключенческий телесериал по мотивам романа А. Дюма „Три мушкетера”. Четверо друзей - мушкетеров спасают честь королевы Франции, выступают в единоборство с всемогущим кардиналом Ришелье и коварной миледи. Любовь и ненависть, благородство и низость, дружба и коварство - все есть в этом фильме.

TVP 1

07.00 Kawa czy herbata
09.00 Wiadomości
09.15 Wroniczka 17
09.30 Przygody Tin-Tina
09.50 Jedyńskie
10.20 Bajeczki Jedyńskie
10.30 Jaskiniowiec; serial
11.10 Nowa Ziemia; serial
12.00 Szansa na życie
12.15 Dom pelen zwierząt
12.30 Czerwone złoto
13.00 Wiadomości
13.10 Aerobiznes
13.20 W drodze do Unii
13.45 Klan; telenowela
14.10 Lokatorzy
14.40 Wykrzywacz kłamstw
15.10 Bravo, bis!; serial
15.35 Maciek, rower i ekonomia
15.50 Narodziny
16.00 Wiadomości
16.10 Reportaż
16.25 Otwarte drzwi
17.00 Rower Błazeja
17.30 Moda na sukces; serial
18.00 Teleexpress
18.20 Sportowy Express
18.30 Gość Jedyński
18.40 Klan; telenowela
19.10 Forum
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości
21.10 Jedyńka w Europie
21.20 Studio sport
23.40 Ktośkolwiek widział, ktośkolwiek wie
00.05 Monitor Wiadomości
00.25 Plus minus
00.55 Telepass; film fabularny

TVP 2

08.05 Studio urody
08.15 Dwojka Dzieciom
09.00 Na dobre i na złe; serial
09.50 Pytanie na śniadanie
11.15 Pół żartem, pół serio
12.05 Znaki czasu
12.25 Zielona karta; telenowela
12.50 Dwa światy; serial
13.25 Wideoeteka Dorosłego Człowieka
14.00 Panorama
14.15 Złotopolscy; telenowela
14.40 Co nam w duszy gra; Wiosna
15.40 Zrozumieć świat
16.10 Mroczny rycerz; serial
17.00 Panorama
17.22 Pogoda
17.25 Złotopolscy; telenowela
17.55 Szansa na sukces
18.50 Program lokalny
19.30 Panorama
19.54 Pogoda
20.00 Jeden z dziesięciu
20.30 Ogród sztuk
21.00 M jak miłość; serial
21.55 Magazyn Ekspresu Reporterów
23.00 Panorama
23.20 Sport-telegram
23.27 Pogoda
23.40 Studio sport
01.30 Julia i Julia; dramat

Polonia

07.00 Kawa czy herbata
09.00 Wiadomości
09.12 Pogoda
09.15 Wroniczka 17
09.25 Klan; telenowela
09.45 Eurotel
10.00 Pomysłowy Dobromir
10.10 Budzik
10.30 Gwiazdny pirat; serial
11.00 Panorama
11.05 Lasy i Ludzie
11.20 Skarby Ciemności
11.45 Przez taniec do Polski

Środa

19 marca

1 BT

06.00 Новости.
06.10 Доброе утро, Беларусь!
07.00 Новости.
07.10 Доброе утро, Беларусь!
08.00 Новости.
08.10 „Время любить”. Сериал.
09.00 Новости.
09.10 „Женщины Камелот”. Сериал (США). 2-я серия.
09.55 Соло для дебютанта. Андрей Колосницкий (актер ТЮЗа).
10.10 „Магия любви”. Сериал.
10.55 Биатлон. Чемпионат мира. Индивидуальная гонка. Мужчины. Трансляция из Ханты-Мансийска.
13.10 Новости.
13.25 И. Купченко в мелодраме „Странная женщина” („Мосфильм”). 1-я серия.
14.45 „Москва - Минск”.
15.00 Новости.
15.20 „Самая плохая ведьма”. Сериал для детей.
15.45 5 чудес.
15.55 „Это классно!” Молодежный сериал.
16.20 5 x 5. Информационно-развлекательная программа для старшеклассников.
17.00 Клип-обойма.
17.05 „Женщины Камелот”. Сериал (США). 3-я серия.
18.00 Новости.
18.15 „Время любить”. Сериал.
19.05 Биатлон. Чемпионат мира. Индивидуальная гонка. Мужчины. Передача из Ханты-Мансийска.
20.40 Кольбельная.
21.00 Панорама.
Информационный канал.
21.45 Новости.
22.00 „Магия любви”. Сериал.
22.50 Зона Х.
23.00 Новости.
23.15 Ночной эфир.
00.15 Триллер по произведению С. Кинга „Способный ученик” (США).

ОНТ

08.00 ОНТ представляет: „Наши новости”.
08.05 Телеканал „Доброе утро”.
09.00 ОНТ представляет: „Наши новости”.
09.05 „Земля любви, земля надежды”. Сериал.
09.55 Многосерийный фильм „Следующий” („Next-2”).
10.45 Спецрепортаж „Каскадеры”.
11.05 „Фабрика звезд-2”.
11.35 Дисней-клуб: „Ллойд в космосе” до 12.00.
15.00 „Новый день”.
Подводный мир Андрея Макаревича.
15.25 „Новый день”. „Гении и злодеи”.
15.55 Сериал „Секретный фарватер”.
17.05 „Большая стирка” с Андреем Малаховым.
18.00 ОНТ представляет: „Наши новости”.
18.10 Смехопанорама Евгения Петросяна.
19.00 „Земля любви, земля надежды”. Сериал.
20.00 Время.
20.30 ОНТ представляет: „Наши новости”.
21.00 „Основной инстинкт”. Ток-шоу Светланы Сорокиной.
22.05 Многосерийный фильм „Следующий” („Next-2”).
23.05 ОНТ представляет: „Наши новости”.
23.20 „Фабрика звезд-2”.
23.50 „Тайны века”. Дети Кремля.
00.30 Детективный сериал „Беглец” до 01.15.

РТР

08.45 Александр Самойленко, Ольга Ломоносова, Александр Терешко и Владимир Турчинский в детективном сериале „Кобра. Антитеррор”. Фильм 3-й. „Комплекс вины”.
09.40 Вести. Дежурная часть.
10.00 Вести.
10.20 Дэвид Суше в детективном сериале „Пуаро Агаты Кристи. Опасность в доме на окраине”.
17.50 „Комиссар Рекс”. Телесериал (Австрия - Германия).
18.50 Вести. Дежурная часть.
19.00 Вести.
19.30 Местное время. Вести - Москва.
19.50 Спокойной ночи, малыши!
19.55 Русская серия.
Премьера. Дмитрий Дибров, Виктор Мережко, Александр Ленков, Ксения Кузнецова и Анатолий Пашинин в сериале „Провинциалы”.
21.00 Премьера. Александр Самойленко, Ольга Ломоносова, Александр Терешко и Владимир Турчинский в детективном сериале „Кобра. Антитеррор”. Фильм 4-й. „Обратный отчет”.
22.00 Ток-шоу „Вести +”.
22.30 Вести - спорт.
22.40 Последний сеанс. Петр Вельяминов, Светлана Немолова и Владимир Самойлов в детективе „Хищники”. 1991 г.

НТВ

09.00 Сегодня утром.
09.25 Очная ставка.
10.00 Сегодня.
10.05 „Кулирный поединок”.

„Постный стол”.
11.00 Сегодня.
14.35 „Во что играют наши дети?” Ток-шоу „Принцип домино”.
15.00, 16.00, 17.00 Сегодня.
16.05 „Бандитский Петербург”. Сериал.
17.15 Чистосердечное признание.
18.00 „Сегодня” с Татьяной Митковой.
18.40 Детективный сериал „Тайны следствия-2”. 8-я серия.
19.45 Александр Домогаров, Евгений Сидихин в сериале „Бандитский Петербург: крах Антибиотика”. 2-я серия.
21.00 „Страна и мир”.
Главные события дня.
21.35 Футбол. Лига чемпионов „Валенсия” (Испания) - „Арсенал” (Англия). Прямая трансляция.

Телевидение Гродно

6.30 «Утро в мажоре».
9.00 «Д’Артаньян и три мушкетера».
Художественный фильм.
10.25 Мультфильм.
10.35 «Рубикон».
11.00 «Лесничевка Котофея».
11.30 «Губерния».
Информационно-аналитическая программа.
12.00 Перерыв.
17.00 «Маленькие хитрецы».
Документальный сериал.
17.30 «Всадники из легенд».
Документальный сериал.
18.00 Поздравительная открытка.
18.30 Страны мира. Ямайка.
19.10 «Неруш». Экологическая программа.
19.30 Новости.
19.40 Подробности.
19.50 «Губерния».
Информационно-аналитическая программа.
20.20 Числובук.
20.40 Поздравляем...
21.00 Мультфильм.
21.10 «Природная красота Европы». Документальный сериал.
21.45 Новости.
22.00 «Д’Артаньян и три мушкетера».
Художественный фильм. 2-я серия.

TVP 1

07.00 Kawa czy herbata
09.00 Wiadomości
09.15 Woronicza 17
09.30 Przygody Misia Colargola
09.55 Jedynecka
10.20 Bajeczki Jedynecki
10.30 Eckhart - mysz o wielkim sercu
11.00 Piknik u Ozyrysa; serial
12.00 Medycyna naturalna w Europie
12.30 Imperium brytyjskie w kolorze; serial
13.00 Wiadomości
13.10 Agrobiznes
13.20 Kontrasty
13.25 Samo życie
13.45 Klan; telenowela
14.10 Siódme niebo; serial
15.00 Plus minus
15.30 www.media.spoko
15.50 Narodziny
16.00 Wiadomości
16.10 Reportaż
16.35 Bezpieczna Jedynecka
17.00 Rower Błazeja
17.30 Moda na sukces; serial
18.00 Teleexpress
18.20 Sportowy Express
18.30 Gość Jedyneki
18.40 Klan; telenowela
19.10 Tyłko u nas
19.40 Książki na zimę
19.45 Eurobarometr
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości
20.59 Sport
21.05 Pogoda
21.15 Okruchy życia; film fabularny
22.50 Jedynecka w Europie
23.00 Kronika kryminalna Jedyneki
23.25 Oblicza mediów
00.00 Monitor Wiadomości
00.20 Kurs dnia
00.25 Czas na... kontrowersyjny dokument
01.20 Pieśń o złamanym sercu; film fab.

TVP 2

08.05 Studio urody
08.15 Dwojka Dzieciom
09.00 Na dobre i na złe
09.50 Pytanie na śniadanie
11.20 Magazyn Ekspresu Reporterów
12.20 Wędrowni przyrodnicy
12.50 Dwa światy; serial
13.15 Program rozrywkowy
13.35 Kochaj mnie; telenowela
14.00 Panorama
14.15 Złotopolscy; telenowela
14.40 Szansa na sukces
15.40 Euro-Quiz
16.10 Mroczny rycerz; serial
17.00 Panorama
17.22 Pogoda
17.25 Złotopolscy; telenowela
17.55 Podróż w czasie i przestrzeni
18.50 Program lokalny
19.30 Panorama
19.54 Pogoda
20.00 Jeden z dziesięciu
20.30 Aria i makaron
21.00 M jak miłość; serial
22.00 Linia specjalna
23.00 Panorama
23.20 Sport-telegram
23.27 Pogoda
23.35 Usypienie; dramat
02.00 W obronie prawa; serial

Polonia

07.00 Kawa czy herbata
09.00 Wiadomości
09.12 Pogoda
09.15 Woronicza 17
09.25 Klan; telenowela
09.45 Eurotel
10.00 Pomysłowy Dobromir
10.10 Zaczarowany pociąg
10.35 Tajemnice wiklinowej zatoki
11.00 Panorama
11.05 Plus minus
11.30 Spotkanie z literaturą
12.00 Panorama
12.05 Forum
12.50 Kierdel
13.00 Wiadomości
13.10 Wieści polonijne
13.25 Co nam w duszy gra; Zima
14.15 Marcowe mgdały; film
15.45 Dzieje jednego wynalazku
16.00 Wiadomości
16.10 Wieczór z Jagielskim
16.45 Labirint
17.00 Klan; telenowela
17.25 Kulisy PRL-u
18.00 Teleexpress
18.20 Sportowy Express
18.30 Gość Jedyneki
18.40 Zaczarowany pociąg
19.05 Zgadnij odpowiedź
19.10 Tajemnice wiklinowej zatoki
19.35 Magazyn olimpijski
20.05 Eurobarometr
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.59 Sport
21.05 Pogoda
21.10 Klan; telenowela
21.35 Dalecy-Bliscy
22.05 Marcowe mgdały; film
23.30 Między Odrą a Renem
00.00 Panorama
00.20 Sport-telegram
00.23 Prognoza pogody
00.25 Linia specjalna
01.22 Monitor Wiadomości
01.35 Kurs dnia
01.40 Magazyn olimpijski
02.15 Opowiadania muminków
02.30 Wiadomości
02.57 Sport
03.02 Pogoda
03.10 Klan; telenowela
03.35 Dalecy-Bliscy
04.05 Marcowe mgdały; film
05.30 Między Odrą a Renem
06.00 Ludzie listy pisa
06.25 Eurobarometr
06.35 Monitor Wiadomości
06.50 Kurs dnia

Polsat

07.00 Muzyka
08.00 Atomówki
08.15 Laboratorium Dextera
08.30 Pokemon
08.55 Idol ekstra
09.30 Larg - serial
10.20 Przyjaciele
10.50 Samo życie - serial
11.45 Rosyjska ruletka
12.40 Różowa pantera
12.50 Kachorra to ja - serial
13.45 Luz Maria - serial
14.40 Adam i Ewa - serial
15.40 Tajemniczy rycerz
16.10 Szpital na perypetiach - serial
16.45 Informacje
17.10 Różowa pantera
17.20 Kachorra to ja - serial
18.15 Largo - serial
19.10 Drogówka
19.45 Informacje
19.50 Sport
20.10 Prognoza pogody
20.15 Awantura o kasę
21.10 Debiut ekstra
21.40 Mecz Ligi Mistrzów
23.45 Telewizyjne Biuro Śledcze
00.15 Biznes informacja
00.35 Prognoza pogody
00.40 Graffiti
00.55 Magazyn Ligi Mistrzów
02.00 W bieliźnie i bez 4 - film erotyczny
03.00 Aquaz Superchat

Białystok

07.30 Opowieści Taty Bobra
08.00 Angela Anakonda
08.00 Poranek Trójki
08.30 Kurier
08.45 Obiektowy
09.00 Europa w zagrodzie
09.30 Kurier
08.45 Gość dnia
10.00 Siedem szczytów
10.30 Kurier
10.45 Przygody pana Michała - serial
11.15 Dzieje Warszawy w latach 1920-1939
11.30 Kurier
11.45 Telekurier
12.15 Gość dnia
12.30 Kurier
12.45 Z. Wałęsą na rybach
13.10 W wielkim świecie
13.30 Kurier
13.35 Wielkie eskapady
14.00 Boginie Mekongu
14.30 Kurier
14.50 Agrobiznes
15.00 Świat
15.30 Kurier
15.45 To jest temat
16.00 Słoneczna włócznia - serial
16.30 Kurier
16.45 Obiektowy
16.50 Gość dnia
17.00 U źródeł wiary
17.45 Rozmowa dnia
18.00 Europa w zagrodzie
18.30 Kurier
18.50 Do szczęścia inaczej
19.00 Obiektowy
19.25 Kartka z kalendarza
19.45 Kto jest kim na Podlasiu
20.30 Kurier
21.00 Telekurier
21.30 Kurier
21.50 Echa dnia
22.15 Eurotel
22.30 Kurier gospodarczy
22.45 Obiektowy
23.00 Do szczęścia inaczej
23.30 Kurier
00.00 Kino nocne
01.40 Dorosłe sprawy - serial
02.10 Legendy dalekich światów

Czwartek 20 marca 1 BT

06.00 Nowości.
06.10 Dobroe utro, Belarusy!
07.00 Nowości.
07.10 Dobroe utro, Belarusy!
08.00 Nowości.
08.10 „Wzrost i miłość”. Sериал
09.00 Nowości.
09.15 „Женщины Камелот”. Сериал (США). 3-я серия.
10.00 „Магия любви”. Сериал
10.50 Биаглон. Чемпионат мира. Эстафета. Женщины. Трансляция из Ханты-Мансийска.
13.00 Nowości.
13.15 Добрый день, Беларусь!
13.55 И. Купченко на мелодраме „Странная женщина” 2-я серия.
15.00 Nowości.
15.20 „Самая плохая ведьма”. Сериал для детей
15.45 5 чудес.
15.55 „Это классно!” Молодежный сериал
16.25 5 x 5. Информационно-развлекательная программа для старшеклассников.
17.00 Клип-обойма.
17.05 „Женщины Камелот”. Сериал (США). 4-я серия, заключительная.
18.00 Nowości.
18.15 „Время любить”. Сериал
19.00 Первый Национальный телеканал представляет „Малюся я небу, ямлі і прастору...” Концерт памяти В. Мулявина.
20.40 Колыбельная.
21.00 Panorama.
Информационный канал.
21.45 Новости
22.00 „Магия любви”. Сериал
22.50 Зона Х.
23.00 Новости.
23.15 Ночной эфир.
00.15 Биаглон. Чемпионат мира. Эстафета. Женщины. Передача из Ханты-Мансийска.

ОНТ

08.00 ОНТ представляет: „Наши новости”.
08.05 Телеканал „Доброе утро”.
09.00 ОНТ представляет: „Наши новости”.
09.05 „Земля любви, земля надежды”. Сериал.
09.55 Многосерийный фильм „Следующий” („Next-2”).
10.45 „Валерий Брумель. Жизнь выше планки”.
11.10 „Фабрика звезд-2”.
11.40 Дисней-клуб: „Базз и его команда” до 12.05.
14.55 „Новый день”. „Сканер”.
15.20 „Новый день”.
15.50 „Русский экстрим”.
15.50 Сериал „Секретный фарватер”.
17.05 „Большая стирка” с Андреем Малаховым.
18.00 ОНТ представляет: „Наши новости”.
18.10 Независимое расследование.
19.00 Концерт памяти В. Мулявина „Малюся я небу, ямлі і прастору...”.
21.30 ОНТ представляет: „Наши новости”.
22.00 Многосерийный фильм „Следующий” („Next-2”).
Заключительная серия.
23.00 ОНТ представляет: „Наши новости”.
23.15 „Фабрика звезд-2”.
23.45 Вал Килмер в триллере „Убей меня снова”. США, 1989 год до 01.20.

PTP

08.45 Александр Самойленко, Ольга Ломоносова, Александр Терешко и Владимир Турчинский в детективном сериале „Кобра. Антитеррор”. Фильм 4-й. „Обратный отсчет”.
09.45 Вести. Дежурная часть.
10.00 Вести.
10.20 Давид Суше в детективном сериале „Пуаро Агаты Кристи. Опасность в доме на окраине”.
17.50 „Комиссар Рекс”. Телесериал.
18.50 Вести. Дежурная часть.
19.00 Вести.
19.30 Местное время. Вести - Москва.
19.50 Спокойной ночи, малыши!
19.55 Русская серия. Премьера. Дмитрий Дибров, Виктор Мережко, Александр Ленков, Ксения Кузнецова и Анатолий Пашинин в сериале „Провинциалы”.
21.00 Премьера. Александр Самойленко, Ольга Ломоносова, Александр Терешко и Владимир Турчинский в детективном сериале „Кобра. Антитеррор”. Фильм 4-й. „Обратный отсчет”.
22.00 Ток-шоу „Вести +”.
22.30 Вести - спорт.
22.40 Киноакадемия. Премии „Золотой глобус” и „Серебряный медведь” Берлинского кинофестиваля.
Премьера. Фильм „Человек на Луне”

НТВ

09.00 Сегодня утром.
09.20 Погода на завтра.
09.25 Чистосердечное признание.

10.00 Сегодня.
10.05 „Квартирный вопрос”. „Перегораживая пространство”.
11.00 Сегодня.
14.35 „Что-то с памятью моей стало”. Ток-шоу „Принцип домино”.
15.00, 16.00, 17.00 Сегодня.
16.05 „Бандитский Петербург”. Сериал.
17.20 „Очная ставка”.
18.00 „Сегодня” с Татьяной Митковой.
18.40 Детективный сериал „Тайны следствия-2”. 9-я серия.
19.50 Александр Домогаров, Евгений Сидихин в сериале „Бандитский Петербург: крах Антибиотика”. 3-я серия.
21.00 „Страна и мир”.
Главные события дня.
21.40 Модный сериал „Секс в большом городе” (США).
22.20 „Тайны следствия”. Детектив.

Телевидение Гродно

6.30 «Утро в мажоре».
9.00 «Д’Артаньян и три мушкетера». Худ. фильм. 2-я серия.
10.30 Мультфильм.
10.40 «Вдохновение».
11.10 «Неруш».
11.30 «Губерния».
Информационно-аналитическая программа.
12.00 Перерыв.
17.00 «Маленькие хитрецы».
Документальный сериал.
17.30 «Всадники из легенд».
Документальный сериал.
18.00 Поздравительная открытка.
18.30 «Сандра и другие».
Художественный сериал. 2-я серия.
19.30 Новости
19.40 Подробности
19.50 «Губерния».
Информационно-аналитическая программа
20.20 «Числובук».
20.40 Поздравляем...
21.00 Мультфильм.
21.15 «Нас объединяет Беларусь».
21.45 Новости
22.00 «Д’Артаньян и три мушкетера».
Художественный фильм. 3-я серия
23.10 Концерт. Амстердамский джаз.

TVP 1

07.00 Kawa czy herbata
09.00 Wiadomości
09.12 Pogoda
09.15 Woronicza 17
09.30 Podróż z Aleksandrem i Emilia
09.55 Budzik
10.20 Leśne studio
10.30 Traktorek
10.45 Królowie i królowe
10.50 Animowane bajki świata
11.05 Nic nie wiem, ale powiem wszystko; komedia
12.25 Badacze wulkanów
13.00 Wiadomości
13.10 Agrobiznes
13.20 Horyzonty
13.45 Klan; telenowela
14.10 Kundle i reszta
14.35 Wszyscy Kochają Raymonda; serial
15.00 Rodzinny puchar
15.20 Obserwator wojсковый
15.40 Jesteśmy...
16.00 Wiadomości
16.10 Babiniec; magazyn
16.35 Rower Błazeja
17.00 Moda na sukces; serial
17.25 Jedynecka na dachu świata
18.00 Teleexpress
18.20 Sportowy Express
18.30 Gość Jedyneki
18.40 Plebania; serial
19.10 Na żywo
19.40 Motopress TV
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości
21.15 Wydarzenie przed Oskarami
21.50 Bez pardonu; serial
22.35 Jedynecka w Europie
22.45 Sprawa dla reportera
23.20 Tygodnik polityczny Jedyneki
00.05 Monitor Wiadomości
00.25 Kurs dnia
00.30 Pegaz
01.00 Powrót do Bostonu; dramat

TVP 2

08.05 Studio urody
08.15 Dwojka Dzieciom
09.00 Na dobre i na złe; serial
09.50 Pytanie na śniadanie
11.25 Rząd Polski 1939 - 1945
12.25 Biuro ogłoszeń
12.50 Dwa światy; serial
13.15 Program rozrywkowy
13.30 Ostoja
14.00 Panorama
14.15 Złotopolscy; telenowela
14.40 Szansa na sukces
15.40 Strefa otwarta
16.10 Mroczny rycerz; serial
17.00 Panorama
17.22 Pogoda
17.25 Świat obok nas
18.25 Polak potrafi
18.50 Program lokalny
19.30 Panorama
19.54 Pogoda
20.00 Jeden z dziesięciu
20.30 Studio sport
23.00 Panorama
23.20 Sport-telegram
23.27 Pogoda
23.35 Romans Basila; film
01.15 Historia gospodarki światowej

Polonia

07.00 Kawa czy herbata
09.00 Wiadomości
09.15 Woronicza 17
09.25 Złotopolscy; telenowela
09.50 Eurotel
10.00 Pomysłowy Dobromir
10.10 Krzyżówka 13-latków
10.35 Niebezpieczna Zatoka; serial
11.00 Panorama
11.05 360 stopni dookoła ciała
11.25 Historia kołem się toczy
12.00 Panorama
12.05 Linia specjalna
13.00 Wiadomości
13.15 Dalecy-Bliscy
13.40 Magazyn olimpijski
14.10 Teatr Telewizji; Pomysł na morderstwo
15.20 Pamięci Yehudi Menuhina
16.00 Wiadomości
16.10 30 ton!
16.35 Podróż kulinarna
17.00 Złotopolscy; telenowela
17.30 Raj
18.00 Teleexpress
18.20 Sportowy Express
18.30 Gość Jedyneki
18.40 Krzyżówka 13-latków
19.05 Zgadnij odpowiedź
19.10 Niebezpieczna Zatoka
19.35 Polaków portret własny
20.00 Przez taniec do Polski
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
21.10 Złotopolscy; telenowela
21.35 Forum Polonijne
22.20 Teatr Telewizji; Pomysł na morderstwo
23.00 Ludwig van Beethoven
00.30 Tygodnik polityczny Jedyneki
01.20 Monitor Wiadomości
01.35 Kurs dnia
01.40 Polaków portret własny
02.05 Polakom w darze
02.20 Porwanie Baltazara Gąbki
02.30 Wiadomości
03.10 Złotopolscy; telenowela
03.35 Forum Polonijne
04.20 Teatr Telewizji; Pomysł na morderstwo
05.30 Pamięci sir Yehudi Menuhina
06.25 Za borem, za lasem
06.35 Monitor Wiadomości
06.50 Kurs dnia

Polsat

07.00 Piosenka na życzenie
08.00 Mumia Niania
08.30 Tajemniczy rycerz
08.55 Debiut Extra
09.30 Largo - serial
10.20 Drogówka
10.50 Ucieczka do raju - serial
11.45 Awantura o kasę
12.35 Różowa pantera
12.50 Kachorra to ja - serial
13.40 Luz Maria - serial
14.35 Adam i Ewa - serial
15.35 Pokemon
16.00 Miódowe lata - serial
15.45 Informacje
17.10 Różowa pantera
17.20 Kachorra to ja - serial
18.15 Largo - serial
19.10 Przyjaciele
19.45 Informacje
20.15 Rosyjska ruletka
21.10 Idol extra
21.45 Samo życie - serial
22.15 Ostry dyżur - serial
23.20 Z Archiwum X - serial
00.20 Informacje, Sport
00.40 Prognoza pogody
00.45 Graffiti
01.00 Pamiętnik Czerwonego Pantofelka
01.30 Eden - serial erotyczny
02.00 Bandzior i ślicznotka - komedia
03.35 Program rozr.

Białystok

07.30 Czerwony pies Clifford
08.30 Kurier
08.45 Obiektowy
09.00 Serial dokumentalny
09.30 Kurier
09.45 Gość dnia
10.00 Serial dokumentalny
10.30 Kurier
10.40 Przygody pana Michała - serial
11.15 Dzieje Warszawy w latach 1920-1939
11.30 Kurier
11.45 Telekurier
12.15 Gość dnia
12.30 Kurier
12.45 Koncert
13.15 To jest temat
13.30 Kurier
12.35 „Cel podróży”
13.45 Film dok.
13.30 Kurier
14.50 Agrobiznes
15.00 Tele Motor Sport
15.30 Kurier
15.45 Eurotel
16.00 Słoneczna włócznia - serial
16.30 Kurier
16.45 Obiektowy
16.50 Gość dnia
17.00 Małe co nieco
17.30 Kurier
17.45 Rozmowa dnia
18.00 Tele Motor Sport
18.30 Kurier
18.50 Kinoman
19.00 Obiektowy
19.25 Kartka z kalendarza
19.30 Kurier
19.45 Pod ochroną
19.55 Sasiedzi
20.00 Sport
20.15 Gość dnia
20.30 Kurier sportowy
21.00 Telekurier
20.45 Rozmowa dnia
21.00 Telekurier
21.30 Kurier
21.45 Prognoza pogody
21.50 Echa dnia
22.15 Eurotel
22.30 Kurier gospodarczy
22.45 Obiektowy
23.00 Kinoman
23.15 Patrol Trójki
23.30 Kurier
00.00 Kino nocne
01.40 Dorosłe sprawy - serial
02.10 Legendy dalekich światów

Piatek 21 marca 1 BT

06.00 Nowości.
06.10 Dobroe utro, Belarusy!
07.00 Nowości.
07.10 Dobroe utro, Belarusy!
08.00 Nowości.
08.10 „Wzrost i miłość”. Сериал (Россия).
09.00 Nowości.
09.20 Биаглон. Чемпионат мира. Эстафета. Мужчины. Трансляция из Ханты-Мансийска.
11.45 Кухня КВН.
12.00 Новости.
12.15 Добрый день, Беларусь!
13.00 „Женщины Камелот”. Сериал (США). 4-я серия, заключительная.
13.50 „Магия любви”. Сериал.
14.40 Добрый день, Беларусь!
15.00 Новости.
15.15 „Самая плохая ведьма”. Сериал для детей
15.40 5 чудес.
15.50 „Это классно!” Молодежный сериал
16.20 5 x 5. Информационно-развлекательная программа для старшеклассников.
17.00 Приключенческий фильм „Кофе с кулаком”
18.00 Новости.
18.15 „Время любить”. Сериал (Россия).
19.05 Биаглон. Чемпионат мира. Эстафета. Мужчины. Передача из Ханты-Мансийска.
20.40 Колыбельная.
21.00 Panorama.
Информационный канал.
21.45 Новости
22.00 „Магия любви”. Сериал (Венесуэла).
22.50 Зона Х.
23.00 Новости.
23.15 Ш. Пенн. Дж. Лопес, Н. Нолти в криминальной драме „Поворот” (США).

ОНТ

08.00 ОНТ представляет: „Наши новости”.
08.05 Телеканал „Доброе утро”.
09.00 ОНТ представляет: „Наши новости”.
09.05 „Земля любви, земля надежды”. Сериал.
09.55 Многосерийный фильм „Следующий” („Next-2”).
Заключительная серия.
10.45 Док. детектив „Модная кража со взломом”. Дело 2002 года.
11.10 „Фабрика звезд-2”.
11.40 Детский сериал „Твинисы” до 12.00.
14.55 „Новый день”. Ударная сила „Бесконтактная война”.
15.20 „Новый день”.
Рецепты буддийских монахов”.
15.50 Сериал „Секретный фарватер”.
17.05 „Большая стирка” с Андреем Малаховым.
18.00 ОНТ представляет: „Наши новости”.
18.10 „Земля любви, земля надежды”. Сериал.
20.00 Время.
20.30 ОНТ представляет: „Наши новости”.
21.00 „Поле чудес” с Леонидом Якубовичем.
22.05 „Фабрика звезд-2”.
23.20 ОНТ представляет: „Наши новости”.
23.35 Премьера. Джек Николсон в фильме „Обещание” до 01.40.

PTP

08.45 Александр Самойленко, Ольга Ломоносова, Александр Терешко и Владимир Турчинский в детективном сериале „Кобра. Антитеррор”. Фильм 4-й. „Обратный отсчет”.
09.45 Вести. Дежурная часть.
10.00 Вести.
10.20 В поисках приключений.
10.50 Вести.
10.50 Вести. Дежурная часть.
11.25 Путь к жизни; serial
13.15 Крайбраз Polski
13.35 Krzyżówka szczęścia
14.00 Panorama
14.15 Złotopolscy; telenowela
14.40 Szansa na sukces
15.45 30 ton!
16.15 Wokół nas
17.00 Panorama
17.22 Pogoda
17.25 Złotopolscy; telenowela
17.55 Podróż w czasie i przestrzeni
18.50 Program lokalny
19.30 Panorama
19.54 Pogoda
20.00 Jeden z dziesięciu
20.30 Aria i makaron
21.00 M jak miłość; serial
22.00 Linia specjalna
23.00 Panorama
23.20 Sport-telegram
23.27 Pogoda
23.35 Usypienie; dramat
02.00 W obronie prawa; serial

НТВ

09.00 Сегодня утром.
09.25 Документальная драма „Преступление и наказание”.
10.00 Сегодня.
10.05 „Новейшая история”. „Удар по своим”.
11.00 Сегодня.
14.35 „Мачехи и падчерицы”. Ток-шоу „Принцип домино”.
15.00, 16.00, 17.00 Сегодня.
16.05 „Бандитский Петербург”. Сериал.
17.20 Команда.ru.
18.00 „Сегодня” с Татьяной Митковой.
18.35 „Свобода слова” с Савиком Шустером.
19.55 Золотая коллекция: Джеймс Бонд - Роджер Мур в боевике „Шпион, который меня любил”.
22.20 „Все сразу!” Ночные развлечения.

Телевидение Гродно

6.30 «Утро в мажоре».
9.00 «Д’Артаньян и три мушкетера».
Художественный фильм. 3-я серия.
10.10 «Касатки. Опасные морские охоты» Научно-популярный фильм.
11.05 «Нас объединяет Беларусь».
11.30 «Губерния».
Информационно-аналитическая программа
12.00 Перерыв.
17.00 «Маленькие хитрецы».
Документальный сериал
17.30 «Всадники из легенд».
Документальный сериал.
18.00 Поздравительная открытка.
18.30 «Сандра и другие».
Художественный сериал. 3-я серия.
19.30 Новости.
19.40 Подробности.
19.50 «Губерния».
Информационно-аналитическая программа.
20.20 Числобук
20.40 Поздравляем...
21.00 Мультфильм.
21.10 «Природная красота Европы». Документальный сериал.
21.45 Новости.
22.00 «Шерлок Холмс и доктор Ватсон».
Художественный фильм. 1 и 2 серии.
СССР, 1986 г.
Режиссер: Игорь Масленников
В ролях: В. Ливанов, В. Соломин

Замечательный фильм по мотивам рассказов Артура Конан-Дойла «Этюд в баровых тонах» и «Пестрая лента». Происходит знакомство Холмса (Василий Ливанов) и доктора Ватсона (Виталий Соломин) в доме миссис Хадсон (Рина Зелена) на Бэйкер-стрит.

TVP 1

07.00 Kawa czy herbata
09.00 Wiadomości
09.12 Pogoda
09.15 Woronicza 17
09.25 Marco i Gina
09.50 Jedynecka
10.15 Bajeczki Jedynecki
10.20 Stoł Benjamin
10.50 Studio sport
13.10 Wiadomości
13.10 Agrobiznes
13.20 Po pierwsze pomysł
13.45 Plebania; serial
14.35 U siebie
14.55 Światowe dziedzictwo kultury
15.10 W rajskim ogrodzie
15.30 Laboratorium
16.00 Wiadomości
16.10 Sprawa dla reportera
16.40 Złazeni Europa
17.05 Raj
17.30 Moda na sukces; serial
18.00 Teleexpress
18.20 Sportowy Express
18.25 Gość Jedyneki
18.40 Plebania; serial
19.05 Randka w ciemno
19.45 Jaka to melodia?
20.15 Wieczorynka
20.30 Wiadomości
20.59 Sport
21.05 Pogoda
21.15 Bao-bab, czyli zielono mi; serial
21.45 Jedynecka w Europie
21.55 Wysig Cannonball 2; komedia
23.45 W stronę snu; film
00.30 Monitor Wiadomości
00.50 Kurs dnia
00.55 Trybunał; thriller
02.45 Nowa Ziemia
03.30 Czarodziejki; serial

TVP 2

08.0

Piątek

21 marca
Polonia

12:45 Eurobarometr
13:00 Wiadomości
13:10 Forum Polonijne
13:55 Hity satelity
14:10 Twarze i maski; serial
15:10 Czarno-Czarny Film
16:00 Wiadomości
16:10 Chłop i baba; serial
16:35 Trochę kultury
16:50 Antonio Vivaldi
17:00 Złotopolscy; telenowela
17:25 Zwierzenia kontrolowane
18:00 Teleexpress
18:20 Sportowy Express
18:25 Gość Jedyńki
18:40 Plecak pełen przygód
19:05 Dzieło arcydzieła
19:15 Czarno-Czarny Film
20:00 Wiadomości
20:10 Dobranocka
21:10 Złotopolscy; telenowela
21:35 Mówi się...
21:55 Hity satelity
22:10 Twarze i maski
23:05 Zwierzenia kontrolowane
23:35 Chłop i baba; serial
00:00 Panorama
00:30 Porozmawiajmy
01:30 Monitor Wiadomości
01:45 Kurs dnia
01:50 Ludzie listy piszą
02:10 Antonio Vivaldi - Pory roku
02:20 Miś Uszatek
02:30 Wiadomości
03:10 Złotopolscy; telenowela
03:35 Wiadomości polonijne
03:50 Hity satelity
04:05 Mówi się...
04:25 Twarze i maski; serial
05:20 Czarno-Czarny Film
06:05 Chłop i baba
06:35 Monitor Wiadomości
06:50 Kurs dnia

Polsat

07:00 Piosenka na życzenie
08:00 Zamek Czarodziejów
08:25 Pokemon
08:55 Idol ekstra
09:30 Largo - serial
10:20 Przyjaciele - serial
10:45 Benny Hill - serial
11:40 Rosyjska ruletka
12:30 Różowa pantera
12:50 Kachorra to ja - serial
13:45 Luz Maria - serial
14:40 Adam i Ewa - serial
15:40 Beyblade
16:10 Świat według Kiepskich - serial
16:45 Informacje
17:10 Różowa pantera
17:20 Kachorra to ja - serial
18:15 Kuba Wojewódzki
19:10 Drogówka
19:45 Informacje
20:15 Awantura o kasę
21:10 Zemsta frajerów w raju - komedia
23:15 Z Archiwum X - serial
00:00 Biznes informacje
00:25 Graffiti
00:40 Obserwator - thriller
02:20 Program rozr.

Białystok

07:30 Opowieści taty Bobra
08:00 Tęczowy domek
08:30 Kurier
08:45 Obiektów
09:00 Film dokumentalny
09:30 Kurier
09:40 Prognoza pogody
09:45 Gość dnia
10:00 Życie obok nas
10:30 Kurier
10:40 Przygody pana Michała - serial
11:15 Dzieje Warszawy
11:30 Kurier
11:40 Prognoza pogody
11:45 Telekurier
12:15 Gość dnia
12:30 Kurier
12:45 Rozrywka
13:15 Serial dokumentalny
13:30 Kurier
13:35 Film dokumentalny
14:30 Kurier
14:40 Pogoda
14:50 Agrobiznes
15:00 Film dok.
15:30 Kurier
15:40 Prognoza pogody
15:45 Eurotel
16:00 Sloneczna włócznia - serial
16:30 Kurier
16:40 Prognoza pogody
16:45 Obiektów
16:50 Gość dnia
17:00 Pod ochroną
17:20 Koneser
17:30 Kurier
17:40 Prognoza pogody
17:45 Rozmowa dnia
18:00 Senat - studio senackie
18:30 Kurier
18:45 Prognoza pogody
18:50 Przegląd suwalsko-mazurski
19:00 Obiektów
19:25 Karta z kalendarza
19:30 Kurier
19:35 Regiony kultury
19:40 Prognoza pogody
19:45 Prezentacje
19:55 Łowcy faktów
20:15 Gość dnia
20:30 Kurier sportowy
20:40 Pogoda
20:45 Rozmowa dnia
21:00 Telekurier
21:30 Kurier
21:45 Prognoza pogody
21:50 Europa dnia
22:15 Eurotel
22:30 Kurier gospodarczy
22:40 Pogoda
22:45 Obiektów
23:00 Przegląd suwalsko-mazurski
23:15 To jest temat
23:30 Kurier
23:45 Sport
00:00 Film dokumentalny
00:50 Kino nocne
02:25 Legendy dalekich światów

Sobota

22 marca
1 BT

07:00 Nowości.
07:15 „Бельфегор”.
Мультсериал (Международный Французский Канал).
07:40 5 чудес.
07:50 „Не зевай!” Телеканал для детей.
08:15 „Існась. Духовная программа”.
08:50 „Всё нормально, мама!” Развлекательная программа.
09:30 Экран индийского кино. „Ты будешь моей”. 1-я серия.
11:05 Здоровье. Тележурнал.
11:30 „Пой, душа!”
Фольклорные коллективы Случского района.
12:00 Новости.
12:15 Веселая семейка. Юмористическая программа.
12:50 Биатлон. Чемпионат мира. Массовый старт. Женщины. Трансляция из Ханты-Мансийска.
14:05 „Маршрут 1...”.
14:10 Вестерн „Улицы Лоредо” (США).
15:00 Новости.
15:15 „Хатынь”. Видеофильм АТН.
15:35 Героическая киноповесть режиссера Э. Климова „Иди и смотри”. („Беларусьфильм”). 1-я и 2-я серии.
17:50 „На перекрестках Европы”. Национальный телефестиваль песни.
18:20 Кухня КВН.
18:35 Б. Рейнолдс и Л. Минелли в криминальной драме „Полицейский по найму” (США).
20:15 Лучшие музыканты современности. Группа „Kool and the Gang”. (США).
21:00 Panorama.
Информационный канал.
21:25 Главный вопрос.
22:05 С. Гармаш и С. Маковецкий в трагикомедии „Механическая сюита”. (Россия).
23:50 Ночной музыкальный эфир.

OHT

08:00 Детский сериал „Твининки”.
08:20 Ералаш.
08:25 Игры, гармонь любимая!
09:00 Слово пастыря.
09:15 Здоровье.
10:00 Новости (с субтитрами).
10:10 Смак с Андреем Макаревичем.
10:30 Смехопанорама Евгения Петросяна.
11:10 Павел Любимцев в программе „Путешествия натуралиста”.
11:40 Спасатели. Экстренный вызов.
12:10 „Вадим Козин. Прощальный романс”. Документальный фильм.
12:50 Умники и умники.
13:15 Ералаш.
13:35 Дисней-клуб: „Геркулес”.
14:00 Новости (с субтитрами).
14:10 „Русская рулетка” с Валдисом Пельшем.
15:10 Марлон Брандо, Джек Николсон в боевике „Излучины Миссури”. США, 1976 год.
17:25 Песня года. Весна.
18:55 „Кто хочет стать миллионером?” с Максимом Галкиным.
20:00 Время.
20:30 ОНТ представляет: „Наши новости”.
20:55 „Последний герой-3”.
22:00 Что? Где? Когда?
23:20 Премьера. Роберт Де Ниро в комедийном боевике „Без изъезда” (2000 год).
01:20 Реальная музыка до 01.50.

PTR

08:45 Утренняя почта.
09:20 „Сто к одному”. Телеигра.
10:15 Сам себе режиссер.
11:15 В поисках приключений.
12:10 Клуб сенаторов.
13:00 Вести.
13:20 Премьера недели. Ко дню рождения Георгия Жженова. Фильм Сергея Мирошниченко „Русский крест”.
14:55 Футбол. Чемпионат России. „Локомотив” (Москва) - „Зенит” (Санкт-Петербург). Прямая трансляция со стадиона „Локомотив”.
17:00 Моя семья.
18:00 Аншлап.
19:00 Вести.
19:25 Зеркало.
19:50 „Честный детектив”. Авторская программа Эдуарда Петрова.
20:15 Мировое кино. Мел Гибсон и Хелен Хант в комедии „Чего хотят женщины” (США). 2000 г.
22:45 Последний сеанс. Премьера. Гэри Синиз, Мэдлин Стоу и Винсент Д’Онофрио в остросюжетном фильме „Пришелец” (США). 2002 г.
00:50 - 02:00 Чемпионат мира по автогонкам в классе „Формула-1”. Гран-при Малайзии.
Квалификация. Трансляция с автодрома Сепанг.

HTB

09:00 Сегодня.
09:05 „Кулинарный поединок”. Цекало - Кеосаян.
10:00 Сегодня.
10:05 „Квартирный вопрос”. Гостиная в оранжевых тонах”.
11:00 Сегодня.
11:05 „Назад в джунгли”. „Профессия - репортер”.
11:25 Служба спасения.
12:00 Сегодня.
12:05 Любовь Полищук, Михаил Державин, Екатерина Зинченко в комедии „Третий не лишний”.
13:35 Беназир Бхутто. „Женский взгляд” Оксаны Пушкиной.
14:00 Сегодня.
14:05 Своя игра.
15:00 Сегодня.
15:25 Премьера. „Экстремальный контакт. акулы”.
16:00 Сегодня.
16:05 Ф. Киркоров, И. Крутой, Лада Дэнс и др. в суббютном концерте.
17:00 Сегодня.
17:05 Сериал „Бушующая планета: огонь”.
18:00 Сегодня с Кириллом Поздняковым.
18:35 Борис Щербаков и Сергей Степанченко в детективе „Сыщики”. 3-я серия.
19:45 Премьера. Дензел Вашингтон, Джон Гудман и Дональд Сазерленд в триллере „Падший” (США).
22:10 Супербокс: Крис Берд против Айка Ибеабучи.
22:50 Эротический фильм „Мужчина моей жизни” (Франция).

Телевидение
Гродно

8:00 «Шерлок Холмс и доктор Ватсон». Художественный фильм. 1 и 2 серии.
10:10 «Преследуя ветер». Художественный фильм. 1-я серия.
11:45 «Варвара краса - длинная коса». Фильм-детям.
13:05 «Вокруг блокуза». Художественный фильм.
14:15 «Белый Бим Черное ухо». Художественный фильм.
16:55 «Москва слезам не верит». Художественный фильм. 1-я серия.
18:00 Поздравительная открытка.
18:30 Лесничевская Котофея.
19:00 «Остров сокровищ». Приключенческий фильм.
20:20 «Числосбук». 20:40 Поздравляем...
21:00 «Природная красота Европы». Документальный сериал.
21:30 «Вдохновение»
22:00 «Собака Баскервилей». Художественный фильм.

TVP 1

07:30 Rok w ogrodzie
08:00 Agrolinia
09:00 Wiadomości
09:12 Pogoda
09:15 Plemię; serial
09:40 Ziarno
10:05 Wirtualna Polska
10:25 Do góry nogami
10:50 Studio sport
10:10 Kolejka
13:30 Miliard w rozumie
14:00 Wiadomości
14:10 Zwierzęta świata
14:40 Walt Disney przedstawia
16:00 To niesamowite!; serial
16:30 Sekrety zdrowia
16:55 Między nami
17:30 Moda na sukces; serial
18:00 Teleexpress
18:20 Sportowy Express
18:25 Gość Jedyńki
18:40 Plebiana; serial
19:05 Lokatorzy
19:35 Jak to melodia?
20:05 Wieczorynka
20:30 Wiadomości
20:51 Sport
20:57 Pogoda
21:10 Talentowany pan Ripley; dramat
23:30 XXIV Przegląd Piosenki Aktorskiej
00:20 Red Rock West; film sensacyjny
02:00 Dżakarta; film sensacyjny
03:30 Sprawiedliwość na 18 kółach; serial

TVP 2

07:55 Studio urody
08:05 Echa tygodnia
08:35 Spróbujmy razem
09:00 Film dla niesłyszących
09:50 Niezwygodna podróż w głąb ludzkiego ciała
10:40 Ojczyzna-polszczyzna
11:00 Kregolka
11:20 Rodzinne sekrety
11:45 Animals
12:15 Kino bez rodziców
12:40 Zeglarski Mórz
Południowych; film przygodowy
14:30 30 ton!
15:00 Familia
15:30 Złotopolscy; telenowela
16:00 Wielka gra
17:00 Spiewające Fortepiany
17:55 Rodziny z migdałami; koncert
19:00 PROGRAM LOKALNY
19:30 Panorama
19:54 Pogoda
20:05 Świat obok nas
20:45 Powiódka z życia
21:05 Europa da się lubić...
22:00 Herbatka u Tadka
22:50 Słowo na niedzielę
23:00 Panorama
23:20 Sport-telegram
23:35 Adwokat diabła; film fab.
02:00 Nawiedzony dom; film
03:25 Studio sport

Polonia

07:00 Na dobre i na złe; serial
07:50 Paweł Kukiz
08:05 Echa tygodnia
08:40 Wiadomości polonijne
09:00 Wiadomości
09:12 Pogoda
09:15 Zaproszenie
09:40 Ziarno
10:05 Wirtualna Polska
10:30 Szarcio i Teodorsz
11:00 Mówi się...
11:20 Pamiętaj o mnie...
11:45 Podróże kulinarne
12:10 Książki z górnej półki
12:20 Klan; telenowela
13:30 Wideoleka Dorosłego Człowieka
14:00 Wiadomości
14:10 Dom; serial
15:40 Tam gdzie jesteśmy
16:10 Święta wojna; serial
16:35 Śniadanie na podwieczorek
18:00 Teleexpress
18:20 Sportowy Express
18:25 Takie kino
18:30 Na dobre i na złe; serial
19:20 Czerdziesiątka - 20 lat później; serial
20:15 Dobranocka
20:30 Wiadomości
20:51 Sport
20:57 Pogoda
21:05 Dom; serial
22:30 Vabank II, czyli riposta; komedia
00:05 Takie kino
00:35 Panorama
00:55 Sport-telegram
00:58 Prognoza pogody
01:10 Na dobre i na złe; serial
01:55 Takie kino
02:15 Dunisie
02:30 Wiadomości
02:49 Sport
02:54 Pogoda
03:00 Zaginiona; serial
03:50 Dom; serial
05:20 Czerdziesiątka - 20 lat później; serial
06:15 Prowokator; film fab.
07:45 Święta wojna; serial
08:10 Takie kino

Polsat

07:00 Muzykowanie
08:00 Twój lekarz
08:15 Wystarczy chcieć
08:30 Magazyn religijny
09:00 Atomówki
09:15 Laboratorium Dextera
09:25 Mumia Niania
09:55 Program dla dzieci
10:30 Power Rangers - serial
10:55 Hitmania
11:45 Historia Tigera Woodsa - film biograficzny
13:45 Melduję posłusznie - komedia
15:35 Program rozr.
16:15 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny
16:45 Informacje
16:55 Prognoza pogody
17:00 Najbardziej zwierzęta świata
17:30 Nic nas nie rozdzieli
18:00 Roswell: w kręgu tajemnic - serial
18:50 Szkoła przetrwania - serial
19:45 Informacje
20:00 Sport
20:05 Prognoza pogody
20:15 Stan wyjątkowy - serial
21:10 Świat według Kiepskich - serial
21:40 Miodowe lata - serial
22:35 Program rozrywkowy
22:55 Starcie w miejskiej dżungli - film sensacyjny
00:55 Lubie tę grę - film erotyczny
02:35 Melduję posłusznie - komedia
04:15 Muzyka na bis

Białystok

07:30 Czerwony pies Clifford
07:00 Angela Anakonda
08:30 Kurier
08:40 Prognoza pogody
08:45 Obiektów
08:55 Koneser
09:05 Tydzień w obiektywie
09:30 Kurier
09:40 Prognoza pogody
09:45 Przedmioty i my
10:00 Świat - magazyn
10:30 Kurier
10:40 Prognoza pogody
10:45 Przeprowadzki - serial
11:45 Polska Agencja Satyryczna
12:15 Książka dla dzieci
12:30 Kurier
12:45 Teleharce
13:30 Kurier
13:40 Prognoza pogody
13:45 Kowalski i Schmidt
14:30 Kurier
14:45 Prognoza pogody
14:50 Polska liga koszykówki
15:30 Kurier
15:35 Klasyczne samochody
16:30 Kurier
16:45 Pogoda
17:05 Magazyn muzyczny
17:30 Kurier
17:40 Prognoza pogody
17:45 Młodzi kontra
18:30 Kurier
18:35 Świat
19:00 Obiektów
19:25 Karta z kalendarza
19:30 Kurier
19:35 Regiony kultury
19:40 Final Ligi Mistrzów w siatkówce mężczyzn
21:30 Kurier
21:45 Prognoza pogody
21:55 Przegląd gospodarczy
22:20 ZUS radzi
22:30 Kurier
22:40 Prognoza pogody
22:45 Obiektów
23:00 Tydzień w obiektywie
23:05 Kurier Polska
23:40 Prognoza pogody
23:45 Kurier sportowy
23:55 Studio pogoda
00:00 Nie całkiem jak w raju - dramat
01:50 Pałac Kangurów - miniserial

Niedziela

23 marca
1 BT

07:00 Nowości.
07:15 „Бельфегор”.
Мультсериал (Международный Французский Канал).
07:40 5 чудес.
07:50 Мультыклуб.
08:30 Арсенал. Программа об армии.
09:05 Алхимия слова.
09:10 „Созвездие надежд”. Национальный телевизионный конкурс юных талантов.
09:40 Экран индийского кино. „Ты будешь моей”. 2-я серия.
11:15 „Всё нормально, мама!” Развлекательная программа.
12:00 Новости.
12:15 Сад мечты. Передача для дачников.
12:40 „Маршрут 1...”.
12:50 Биатлон. Чемпионат мира. Массовый старт. Мужчины. Трансляция из Ханты-Мансийска.
14:05 „Ваше лото”.
14:45 Всемирная коллекция короткометражных фильмов. „Другая жизнь” (Великобритания).
15:00 Новости.
15:15 „Кассиопея”.
Познавательный сериал (Международный Французский канал). 1-я серия.
15:45 Мир животных в сериале „Борьба за выживание” (Великобритания).
16:35 Клип-обойма.
17:20 Мелодрама режиссера Э. Лотьяна „Мой ласковый и нежный зверь”. („Мосфильм”).
19:05 Д. Клиз и В. Голдберг в плутовской комедии „Крысиные бега”. (США).
21:00 Панорама: события недели.
21:50 Телебарометр. Прогноз погоды.
22:10 Бокс. Бои сильнейших профессионалов мира.
Александр Гуров - Жан-Марк Мормек. Трансляция из США.
22:55 П. Девер в психологической драме Б. Блуме „Отчим” (Франция).

OHT

08:00 Детский сериал „Твининки”.
08:20 Ералаш.
08:25 Армейский магазин.
08:50 Дисней-клуб: „Легенда о Тарзане”.
09:10 „В мире животных” с Николаем Дроздовым.
10:00 Новости (с субтитрами).
10:10 „Непугуемые заметки” с Дм. Крыловым.
10:30 Пока все дома.
11:10 Дог-шоу.
11:55 „Новый день”. „Короли смеха”. Марсель Марсо.
12:20 „Новый день”. „Теория вероятности”.
12:50 „Клуб путешественников” с Юрием Сенкевичем.
13:25 Ералаш.
13:35 Дисней-клуб: „Геркулес”.
14:00 Новости (с субтитрами).
14:10 „Василий Раинчик”. Документальный фильм цикла „Наш общий дом”.
14:25 „Валестин акуса” с Валдисом Пельшем.
15:25 ОНТ представляет: ток-шоу „Выбор”.
16:05 „Принц Египта”. Полнометражный мультипликационный фильм. США, 1998 год.
18:40 Михаил Задорнов, Клара Новикова, Максим Галкин и Лион Измайлов в юмористическом концерте
20:30 ОНТ представляет: „Контуры”.
21:10 Большая премьера. „Парк Юрского периода: Затерянный мир”.
23:25 Времена.
00:30 Вуди Аллен в комедии „Голливудский финал” (2002 год).
02:30 „Дибров-party”. „Оскар” до 08.00.

PTR

08:45 Чемпионат мира по автогонкам в классе „Формула-1”. Гран-при Малайзии. Прямая трансляция с автодрома Сепанг.
11:00 „Городок”. Дайджест. Развлекательная программа.
11:30 Парад комедий. Пьер Ришар в фильме „Я ничего не знаю, но все расскажу” (Франция). 1973 г.
13:00 Вести.
13:20 Парламентский час.
14:10 Вокруг света.
15:05 Мир на грани.
15:40 Комната смеха.
16:40 Жерар Депардье и Кристиан Клавье в остросюжетном фильме „Между ангелом и бесом”.
18:50 В „Городке”.
19:00 Вести недели.
19:00 Специальный корреспондент.
20:35 Мировое кино. Премьера. Роберт Де Ниро, Эдвард Бернс, Олег Тактаров и Владимир Машков в остросюжетном фильме „15 минут славы”.

HTB

09:00 Сегодня.
09:05 Сериал „Бушующая планета”.

10:00 Сегодня.
10:05 „Иванушки International” в программе Павла Лобкова „Растительная жизнь”.
10:40 Вы будете смеяться!
11:00 Сегодня.
11:05 Важные люди в программе „Влияние”.
12:00 Сегодня.
12:05 Андрей Мягков, Владимир Самойлов, Наталья Фатеева и Лариса Удовиченко в детективе „Расследование”.
13:30 Ада Роговцева. „Женский взгляд” Оксаны Пушкиной.
13:50 Вкусные истории.
14:00 Сегодня.
14:05 Своя игра.
15:00, 16:00 Сегодня.
15:20 Премьера. „Экстремальный контакт. акулы”.
15:45 „Звездная болезнь”. Ток-шоу „Принцип домино”.
17:00 Сегодня.
17:05 „Национальная безопасность: мертвые души”. Расследование НТВ.
18:00 Сегодня с Кириллом Поздняковым.
18:35 Борис Щербаков и Сергей Степанченко в детективе „Сыщики”. 4-я серия.
19:45 Фильм недели: Сильвестр Сталлоне в боевике „Первая кровь” (США).
21:35 Премьера. Марк Уолберг, Рис Уизерспун и Уильям Петерсен в триллере „Страх” (США).
23:30 Гангстерский сериал „Клан Сопрано” (США).
00:15 Журнал Лиги чемпионов.

Polonia

08:45 Folkogranie
09:05 Sztuka Górali Podhalańskich
09:15 M jak miłość; serial
10:05 Słowo na niedzielę
10:10 Uczmy się polskiego
10:40 Simba, król zwierząt
11:10 Książki z górnej półki
11:20 Przedszkolandia
11:45 Z kapitańskiego salonu
12:05 Złotopolscy; telenowela
13:00 Aniol Pański
13:15 Niedzielne muzykowanie
14:00 Transmisja Mszy Świętej
15:05 Wiedźmin; serial
15:50 Ameryka - mój drugi dom
16:10 Co nam w duszy gra; Wiosna
16:55 Polska poza Polską
18:00 Teleexpress
18:15 Sportowy Express
18:25 Dziennik telewizyjny
18:40 M jak miłość; serial
19:25 Kochamy polskie seriele
19:50 Zaproszenie
20:15 Dobranocka
20:30 Wiadomości
20:51 Sport
21:00 Pogoda
21:05 Wieczór z Jagielskim
21:45 Zaginiona; serial
22:35 Benefis Jacka Cygana
23:20 10 000 kilometrów do Polski
23:45 Ewa Bem - koncert
00:35 Panorama
00:55 Sport-telegram
00:58 Pogoda
01:10 M jak miłość; serial
02:00 Simba, król zwierząt
02:30 Wiadomości
02:49 Sport
02:57 Pogoda
03:00 Wieczór z Jagielskim
03:40 Polska poza Polską
04:00 Zaproszenie
05:00 Wiedźmin; serial
05:50 Książki z górnej półki
06:00 Tam gdzie jesteśmy
06:30 Z kapitańskiego salonu
06:45 Książki z górnej półki

Teleredakcja

08:00 «Собака Баскервилей». Художественный фильм.
10:25 «Преследуя ветер». Художественный фильм.
11:10 «Каникулы Санта Клауса». Семейная комедия.
11:55 «Спящая красавица». Фильм-сказка.
13:10 «В память о Маутхаузене». Художественный фильм.
14:10 «102 долматинца». 15:40 Концерт «Священная музыка Феска»
16:45 «Москва слезам не верит». Художественный фильм. 2-я серия.
18:00 Поздравительная открытка.
18:30 «Сандра и другие». Художественный сериал. 4-я серия.
19:30 Провинциальные истории
19:50 «Всадники из легенд». Документальный сериал.
20:20 «Числосбук». 20:40 Поздравляем...
21:00 «Природная красота Европы». Документальный сериал.
21:30 Кино для дома
22:00 «Муллен Руж». Художественный фильм. Мелодрама. Австралия-США. 2001 г.
Режиссер: Бэз Лурмэн
В ролях: Николь Кидман, Эван МакГрегор, Джон Легуизамо

Телевидение
Гродно

Действие фильма разворачивается в 1899 году в знаменитом парижском ночном клубе. Мулен Руж, это не только дискотека и шикарный бордель, но и место, где, попинаясь неудержимому желанию прочувствовать атмосферу праздника, собираются страждущие приобрести к красоте, свободе, любви и готовым платить за это ...наличными.

TVP 1

07:30 Czas relaksu
07:50 Przystanek Unia
08:40 Bohaterowie z Olimpi
09:05 Janka; serial
09:35 Siódme niebo; serial
10:55 Teleranek
10:50 Studio sport
13:15 Tydzień
13:45 Aniol Pański
14:05 Wiadomości
14:15 Co Pani na to?
14:40 Kochamy polskie seriele
15:10 Muły siostry Sary; western
17:05 BBC w Jedynce
18:00 Teleexpress
18:15 Sportowy Express
18:25 Dziennik telewizyjny
18:35 Śmiechu warte
19:00 Lokatorzy; serial
19:30 Jak to melodia?
20:00 Wieczorynka
20:30 Wiadomości
20:51 Sport
21:00 Pogoda
21:10 Przedwieście; serial
22:10 Wykrywacz kłamstw
22:40 Czas na dokument
23:05 Losowanie audiotele
23:15 Uczta kinomana
03:00 Oskary 2003

TVP 2

08:00 Film dla niesłyszących
09:00 Słowo na niedzielę
09:05 Film dla niesłyszących
10:00 Koncert Galowy z okazji 50 rocznicy śmierci Sergiusza Prokofiewa
11:00 Nie tylko dla komandosów
11:35 National Geographic proponuje
12:05 Podróże kulinarne
12:40 Kleopatra cz.2; film fab
15:00 Familia
15:30 Złotopolscy; telenowela
16:00 Bezludna wyspa
17:00 Na dobre i na złe; serial
18:00 Życie na gorąco;

Białystok

07:30 Olimpiada ślimaków
07:45 Angela Anakonda
08:30 Kurier
08:45 Obiektów
08:55 Koneser
09:00 Sami o sobie
09:30 Kurier
09:45 Sami o sobie
10:00 Teleplotki
10:30 Kurier
10:45 Film fab.
12:00 Pr. rozrywkowy
12:30 Kurier
12:40 Prognoza pogody
12:45 Telemagazyn
13:10 W wielkim świecie
13:15 Ogrody
13:30 Kurier
13:40 Prognoza pogody
13:45 Łączy nas Polska
14:00 Mśza święta
15:00 Pod Twoją Obronę
15:30 Kurier
15:35 Człowiek i przyroda
16:30 Kurier
16:45 U źródeł wiary
17:10 Okiem reportera
17:30 Kurier
17:40 Prognoza pogody
17:45 Polska agencja satyryczna
18:15 WuWuA
18:30 Kurier
18:35 Teleplotki
19:00 Obiektów
19:25 Karta z kalendarza
19:30 Kurier
19:35 Prognoza pogody
19:40 Stawka większa niż życie - serial
20:35 Sport
21:30 Kurier
21:45 Pogoda
21:55 Od niedzieli do niedzieli
22:15 Książka tygodnia
22:30 Kurier
22:40 Prognoza pogody
22:45 Obiektów
23:00 Sport
23:30 Kurier
00:00 Telekurier nocą
00:55 Kino nocne
02:25 Policjanci z Mt. Thomas - serial

Droga przez piekło

Moja dusza pragnęła odrobiny ukojenia

Nie było mnie z nimi tego feralnego dnia. Umysł podsuwał mi jednak, co raz to inne obrazy. Nie chciałam o tym myśleć! Nie chciałam tego widzieć! Czulałam się taka bezradna. To tak, jak iść ulicą i nagle zobaczyć drastyczną scenę morderstwa. Chce się uciec, ale nogi odmawiają posłuszeństwa. Chce się odwrócić głowę w drugą stronę, ale jakaś siła nie pozwala jej ani drgnąć. Stoi się więc i patrzy na całe zło i okrucieństwo w samotnej udręce. To co czułam było po sto-kroć gorsze. Dotyczyło mojej osobistej tragedii. Serce i dusza bolały tak bardzo, że oddech wydawał się czynnością nie do pokonania, a cichutkie jęki i skowity zastępowały go zupełnie, wydobywając się z cierpiącego wnętrza.

- Byłam u Michała — mama — stała w drzwiach do mojego pokoju. — Jest nadal w stanie krytycznym — miała spuchnięte od płaczu oczy, jej twarz była przeraźliwie blada. — Marta! — jej głos zabrzmiał ostrzej. — Czy ty mnie w ogóle słuchasz?

Podeszła do mojego fotela, przykucnęła i lekko dotknęła mojej ręki.

- Marta! Ja też bardzo cierpię, ale nie cofniesz tego co się stało. Michał w szpitalu walczy o życie. Jesteś jego żoną — mówiła. — Powinnas przy nim być.

- To jego wina! — krzyknęłam. — To nie musiało się tak skończyć!

- Marta! — mama z twarzą zagubionego dziecka, płakała. — Marta! Nie mów tak, proszę!

- Wyjdź, mamol! Chcę zostać sama!

Wszystko było jeszcze zbyt świeże, abym potrafiła o tym rozmawiać, nawet z własną matką. Podniosła się niezgrabnie. Napotkałam jej wzrok. Odeszła łkając. Spojrzałam w okno. Było skrzepnie zasłonięte żaluzjami. Nie chciałam oglądać świata. Na szczęście padało. Słyszałam odgłos kropli na szybie. Nie zniósłabym teraz widoku słońca i radośnych dziecięcych krzyków dobiegających z podwórka. Wtedy też padało....

Kropki zapewne były gęste. Spadając szybko i rytmicznie musiały zataczać regularne koła w powstałych kałużach. Na pewno się spieszyli. Michał zawsze się spieszył. Od domu nie dzieliła ich duża odległość. Dlatego pewnie nie zapiał Patrykowi pasów. Mój Boże. Ileż klótni, było zawsze o te przeklęte pasy bezpieczeństwa.

- Jesteś nieodpowiedzialny — mówiłam. — Jak możesz być tak pozbawiony wyobraźni. Co chcesz tym udowodnić? — niecierpliwiełam się.

Zapinał wówczas pasy, ale byłam pewna, że tylko dla świętego spokoju, abym dłużej nie gderала. Patryk, tak mi się przynajmniej wydawało, zawsze miał zapięte pasy. Zresztą często Michała upominałam.

- Żeby ci tylko nie przyszło nigdy do głowy, nie przypięć dziecka.

- Przecież zawsze go przypinałam! — denerwował się. — Kłamał więc? Być może, gdy tego nie widziałam,

wsadzał go po prostu na tylne siedzenie i pewien swoich umiejętności za kierownicą, brawurowo ruszał na przód. A może zdarzyło się to tylko ten jeden, jedyny raz? Co jeszcze działało się tego wieczoru, czego nie wiem? Michał zapewne zadrżał za sobą drzwi, przekreślił kluczyk w stacyjce, włączył radio, nie za głośno, aby słyszeć słodkie paplanie Patryka. Następnie wcisnął sprzęgło, wrzucił pierwszy bieg, zwinął sprzęgło do-

niebienie. Być może wówczas skręcili ze zwirowego parkingu na asfaltową drogę. Była podporządkowana. Czy Michał zlekceważył ten fakt? Czy jak zwykle próbował niecierpliwie wpełznąć się zniemacka, pewnie, że zdąży. Policja powiedziała, że nie uszanował pierwszeństwa przejazdu. Tylko tyle, suche fakty... Dla nich, nie dla mnie. Może Michał nie zauważył nadjeżdżającego auta? Nie

Wciąż czuję zapach chryzantem. Nie wiem dlaczego, kojarzą mi się ze starością. Patryk był dzieckiem, moim życiem, moją miłością. Widzę go na każdym kroku, słyszę jego głos; jest we mnie. Tylko wtedy delikatnie się uśmiecham. Dzisiaj moja matka zaparzyła herbaty.

- Wierzysz jeszcze w Boga, córeczko? — zapytała przyglądając mi się ukradkiem.

- Tak — o d -



było jednak dużego ruchu na drodze. W taką pogodę, jak ktoś nie musi, nie siada za kierownicą. Czy Patryk widział... Moje maleńkie dziecko, moja kruszyna. Czy zdążył poznać co to paraliżujący strach? Moja ciepła dotąd istotka, wtulająca swe ciało w moje ramiona, straciła całe swoje życie w jednej, krótkiej chwili. Lekarz powiedział, że nie bolało. Widziałam go jeszcze raz, w białym garniturku, w trumnie wyszcianej białym aksamitem. Był taki zimny. Wiedziałam o tym, nie dotykając go. Chłód wręcz promieniował z martwego ciała. Tak bardzo bałam się dotknąć jego dłoni, dłoni w której nie pulsuje już krew, rączki w której nie ma już życia. Podeszłam bliżej; powieki miał zamknięte, klatka piersiowa nie unosiła się pod wpływem energicznego oddechu, nie było też zapachu, niezakłóconego dziecięcego snu, zapachu mojego dziecka.

- Synku! — usłyszałam swój krzyk i świat zawirował....

Z całej ceremonii pogrzebu, niewiele pamiętam. Lekarz, który przyjechał na prośbę mojej matki, oszołomił mój umysł potężną dawką leków uspakajających. Nie wiem czy tego chciałam, ale inaczej nie zniósłabym bólu po stracie dziecka. Obraz, który pozostał mi przed oczyma, to powoli opuszczana trumna; coraz niżej i niżej, a potem odgłos szpadla sprawnie nabierającego piach i uderzenie rozsypujących się ziaren o wierzch trumny.

Znow usłyszałam swój krzyk, dochodził jakby z boku, jak gdyby nie był mój. Nie przyznał ulgi; był obcy. Niezauważalnie przemienił się w żalosny lament, spośród którego wiatr wydobywał pojedyncze słowa: „Patryk...! Nie...! To nie prawda...!” Później rozniósł je po cmentarnych alejach.

po-
wie-
dzia-
łam
zdecy-
dowanie.
— Muszę
wierzyć.
Dla Patry-
ka!
Spojrzała
nie rozumie-
jąc.

Gdybyś mnie spytała, jeszcze kilka dni temu — próbowałam jej to wyjaśnić, — nie wiem co bym ci odpowiedziała. Miałam czas zwątpienia — przyznałam. — Nie rozumiałam, jak Bóg mógł zrobić coś takiego, jak mógł nas rozdzielić. Przecież mówi się o nim, że jest dobrocią, miłością, więc dlaczego zabrał niewinne dziecko? Dlaczego mnie tak zranił?

Słuchała w milczeniu. — To może straszne co powiem — ciągnęłam. — Być może nazwiesz mnie egoistką — zawałam się. — Ale ja chcę wierzyć! Muszę mieć pewność, że Patryk jest w miejscu, gdzie jest mu dobrze. Nie potrafiłabym żyć ze świadomością, że zakopaliśmy go w ziemi i dalej nie ma już nic — byłam bliska płaczu. — Fakt, że na zawsze pozostanie w moim sercu i pamięci, to za mało, za mało mamol! — znow oddech zamienił się w cichy skowyt bólu, w jęk rozpacz.

- Jest Bóg — powiedziała mama, obejmując mnie ramieniem. — I właśnie dlatego, że jest Bogiem, nie rozumiemy czasami jego decyzji, nie pojmujemy ich. Jesteśmy tylko ludźmi — dodała.

Nie mogłam sobie znaleźć miejsca. Wciąż zbierało mi się na płacz, ale on się nie urzeczywistniał, choć tak bardzo go potrzebowałam. Moja dusza pragnęła odrobiny ukojenia. Lży wydobyłyby na zewnątrz choć szczyptę nagromadzonego bólu. Tęskniłam za płaczem.

- Nie tylko ty cierpisz — usłyszałam nagle za plecami. Ton głosu matki był surowy. — Michał cierpi jeszcze bardziej.

- Przestań, mamol! — fuknęłam zirytowana i zaskoczona.

- On będzie musiał żyć z poczuciem winy do końca swoich dni — powiedziała poważnie.

- To i tak za mało, za to co zrobił! — krzyknęłam histerycznie, a na samo wspomnienie, drżała każda cząsteczka mojego ciała. W takiej chwili mogłabym zabić Michała i zrobiłabym to, gdyby tutaj był!

- Pomóż mu — brnęła dalej mama. — Tylko ty możesz to zrobić.

- A kto mi pomoże? — zapytałam starając się zapamiętać nad sobą.

Spojrzała na mnie, jakbym pytała o sprawy oczywiste.

- Razem sobie pomożecie — rzekła spokojnie. — Jesteście małżeństwem. Na dobre i na złe. Już zapomniałaś o tym? — w jej wzroku dostrzegłam błysk gniewu przemieszany z żalem. — Powinniście się wspierać nawzajem.

- Mamol! — krzyknęłam oburzona. — On zabił moje dziecko! — opadłam na fotel w poczuciu krzywdy i bezsilności. — Nienawidzę go!

Nerwowo zacisnęła usta.

- On kochał waszego syna — rzekła po chwili namysłu. — To był wypadek. Michał tego nie chciał — powiedziała to w taki sposób, jakby próbowała przekonać samą siebie.

- Mamol! — bezwiednie rozłożyłam ręce. — Nie męcz mnie tą rozmową, proszę. Pozwól mi się z tym uporać — mówiłam, a każde wypowiedziane słowo sprawiło ból, jak ugodzenie nożem w nie zagojone jeszcze rany. — Sama mówiłaś, że wszystko ma swój czas. Jest czas siewu i zbioru, czas smutku i radości — cytowałam często powtarzane przez nią słowa. — Jest też czas żałoby.

- Owszem — potwierdziła, a potem jakby myśląc zupełnie o czymś innym dodała. — Wiesz, zawsze ciągnęło cię do ludzi, którym na tobie nie zależało. Te twoje, niby przyjaciółki — wykrzykiwała twarz w grymasie lekceważenia. — Mówiłam ci wtedy, że życie jest za krótkie, aby tracić czas dla ludzi, którzy nie są z tobą. Po twojej stronie — dodała. — Michał zawsze był, a ty nie chcesz nawet spróbować... — jej słowa zabrzmiały jak oskarżenie.

Ruszyła w stronę drzwi. Naciśnęła lekko klamkę i otworzyła je.

- Patrykowi, nie możesz już pomóc — rzuciła szybko spojrzenie w moją stronę. — Z Michałem jeszcze

POEZJA CZYTELNIKÓW

Kaplica Szukiewicza

Niedaleko od wioski Nacza, gdzie ścieżka pod górę się wije, jest kaplica. I wiatr tylko płacze po wszystkich, leżących w grobie.

Pochowany w kaplicy uczony, co ród Szukiewiczów wysłał. Wykopaliś on miał niezliczone, tyle podań zebranych zostawił.

Tutaj drzwi nie zobaczysz dębowych i od dachu ni śladu nigdzie. Po rdzawych gwoździach stalowych prąd zapomnień okropny idzie.

Potwór czasu ogromną kłonicą murowane zniszczył te ściany. Jedyne przychodzą ze swą winą, a zjawić się winien tłum cały.

Niech wybaczy uczony szanowny, bo znajdziemy pieniądze i czas. Lecz odnaleźć gdzie klucz cudowny, by uczynić lepszymi nas.

Beata ANDRZEJCZUK

Włodzimierz WIERAS

Pogodę pokonał hart ducha

XXVII Bieg Piastów. Szklarska Poręba — Jakuszyce

W największej masowej sportowej imprezie zimowej w Polsce — narciarskim Biegu Piastów — wzięła udział ponad trzydziestoosobowa drużyna narciarzy z Białorusi, którą zebrał KS „Batory” przy ZPB. W ekstremalnych warunkach pogodowych nasi sportowcy nieźle się spisali, a panująca podczas zawodów przyjazna atmosfera sprzyjała wspaniałemu wypoczynkowi oraz zawarciu nowych znajomości z narciarzami przybyłymi z 14 krajów.

Trudna „pięćdziesiątka”

Bieg Piastów to międzynarodowa impreza dla amatorów i zawodowców wchodząca do EUROLOPPET, bieg narciarski na dystansach 25 km i 50 km po trasach w Górach Izerskich.

8 marca blisko 400 narciarzy wyruszyło na trasę 25 km. Jako pierwszy pokonał ją Czech Dusan Kozisek (56:24), a dziewiątym był nasz Aleksander Ustinow z Nowogródka (58:52). Wśród kobiet wspaniały prezent dla siebie w Dniu Kobiet zrobiła Olga Ciecieruk z Nowogródka, która była ósmą, pokazała w porównaniu z ubiegłym rokiem lepszy czas i zajęła wyżej o dwa punkty lokatę.

Trudną do pokonania była w tym roku jakuszycka „pięćdziesiątka”. Niedzielny bieg z udziałem 1599 osób odbywał się w bardzo trudnych warunkach. Od wspaniale przygotowanej trasy po paru godzinach prawie nie zostało: tory zostały błyskawicznie zasypane przez szalejącą od rana burzę śnieżną. Służby techniczne mając do dyspozycji ratniki i skutery, pracowały bez wytchnienia. Przed południem zamieć zmieniła się w deszcz ze śniegiem. Trasa stała się prawdziwą próbą wytrzymałości.

Zaraz po starcie na prowadzenie wysunęli się Czesi, którzy zwartą grupą podążali do mety. W połowie dystansu „rozbił” ten monolit nasz narciarz z Mińska Sergiusz Dolidowicz, który biegł jako drugi. Niestety na mecie Sergiusz był piąty, po Czechach. Jak powiedział **Głosowi**, jest niezadowolony ze swego występu, ponieważ mógł utrzymać drugie miejsce; wypracowane taktyki nie udało się zrealizować, ponieważ były niewyraźne wskaźniki: do mety zostawał 1 km, a nie 5 km, jak odczytał. Sergiusza Dolidowicza pochodzącego z Orszy do sportu przyprowadził ojciec, a sprzyjała temu rodzinne zainteresowanie zdrowym trybem życia. Zainteresowanie przemieniło się w przyzwyczajenie, jak twierdzi Sergiusz, a teraz to satysfakcja łączona z zarabianiem pieniędzy. Od 1992r. występuje w kadrze narodowej Białorusi i za najbardziej znaczące zwycięstwa uważa wygraną w etapie Pucharu Świata w 2001r., tytuł Mistrza Świata w Uniwersjadzie oraz 13 miejsce w Mistrzostwach Świata. W Biegu Piastów, który ocenia jako maraton na bardzo wysokim poziomie, chciałby nadal brać udział, a możliwie i wygrać.

Natomiast siostry-narciarki Natalia i Wiera Ziackowe z Mińska były najlepszymi wśród kobiet. Po raz pierwszy reprezentanci Białorusi w Biegu Piastów stali na najwyższym podium. Siostry Ziackowe, urodzone w Międzyrzeczu na Syberii, uprawiają sport od 11 lat. Jak zaznacza trener Wierki Orłow, od razu odznaczały się pracowitością. Były mistrzyniami Kuzbasa, kandydatkami do kadry narodowej w Rosji. Natomiast po rozmowach z Białoruską Federacją Sportu Narciarskiego zaczęły występować w reprezentacji białoruskiej i uważają, że występując w tych barwach po prostu dobrze wykonują swoją pracę. W swojej karierze sportowej sięgnęły Olimpa — na Igrzyskach Olimpijskich zdobyły 5 miejsce w sztafecie i teraz we Włoszech w Mistrzostwach Świata były 11-12. To poważny wynik, ponieważ skończyły dopiero 28 lat i można mówić o rozkwicie ich kariery. „Teraz sport rozwija się na zasadach komercyjnych i sportowcy też chcą zarobić — mówi Wierki Orłow. — Jeżeli sportowiec przechodzi na emeryturę, to musi być chociaż materialnie zabezpieczony. Z państwową emeryturą w państwach WNP przeżyć nie można.” W Biegu Piastów uczestniczą po raz pierwszy i jak twierdzą, nie pokazały wszystkich możliwości, ponieważ nie spotkały się z mocną konkurencją wśród kobiet, w porównaniu z konkurencją mężczyzn.

Na odcinku 10 km, oficjalnym skrócie Biegu Piastów, wśród kobiet drugą była Olga Ciecieruk (Nowogródek), a trzecią — Julia Chłopkova (Witebsk). Wśród ponad 500 zawodników na 23 km nasi narciarze uplasowali się następująco: 46 — Włodzimierz Kuzniec, 59 — Józef Niemero, 148 — Franciszek Piasecki, 153 — Piotr Greci, 219 — Kazimierz Piasecki, 379 — Anna Bukiel. Godnie się spisali wśród 450 i nasi maratończyści: 98 — Sergiusz Wolczunowicz (Słomim), 113 — Aleksander Ustinow (Nowogródek), 128 — Sergiusz Mackiewicz (Słomim), 191 — Aleksy Maksymowicz (Borysów).

Bieg od początku

Historia Biegu Piastów, dzisiaj znanego i popularnego w Polsce i poza jej granicami, rozpoczęła się w 1976r. Trasa była oznaczona różnymi kolorowymi plamami na śniegu pomalowanym kolorową bibułą, z której zostały zrobione chorągiewki wyty-



Julian Gozdowski

czające trasę. Dziś przejeżdżający na Polanę Jakuszycką mogą skorzystać z szatni, kawiarenki, wypożyczalni nart itd., a pierwszą „bazą narciarską” w Jakuszycach były odpowiednio przycięte gałęzie drzew, które służyły jako wieżaki na ubrania i sprzęt. Trudno uwierzyć, że tak było, gdy patrzy się na to z perspektywy świetnie przygotowanych tras narciarskich i odpowiadających światowym standardom urządzeń służących tysiącom narciarzy. Jest to przede wszystkim zasługa jednego człowieka — komandora „Biegu Piastów” Juliana Gozdowskiego. Zwracając się do uczestników kolejnego biegu zaznaczył: „Mamy ogromną satysfakcję z faktu, że od kilku już lat możemy wam służyć w coraz bardziej profesjonalny sposób, przygotowując trasy tak jak ma to miejsce na najlepszych europejskich ośrodkach narciarskich klasycznego. Biegając pamiętajcie, że choć na podium są tylko trzy miejsca, wygrywa każdy z was, nawet ten, kto musi skrócić trasę biegu. Bo najważniejsza wygrana, ta najtrudniejsza, to wygrana z własnym bólem, cierpieniem i słabością”.

Pełni wrażeń

Po powrocie uczestnicy dzielili się wrażeniami:

Oksana Wołyniec, Towarzystwo Młodzieży Polskiej: „Jestem zadowolona z wyjazdu. Tacy początkujący sportowcy jak ja na Biegu Piastów mogą poczuć się prawdziwymi narciarzami. Startują ze znanymi sportowcami i mogą siebie odczuwać po udziale i pokonaniu chociażby 10 km — gwiazdą sportową. Było trudno, trasa pokazała, że jestem za mało przygotowana. Więcej treningów — i można



I i II miejsca - Natalia i Wiera Ziackowe



Olga Ciecieruk - 8 miejsce



Drużyna z Białorusi

wyruszać na Bieg Piastów!

Alina Drozdowska, Towarzystwo Młodzieży Polskiej: „Miałam wspaniałe sportowe przeżycie. Dużo wspaniałych ludzi poznałam. Pierwszy raz byłam tak blisko wielkiego sportu. Teraz poważnie myślę o uprawianiu sportu, a możliwe o systematycznych zajęciach narciarstwem.”

Wiaczesław Ignacik, członek KS „Batory”: „Zadowolony jestem ze swojego wyniku, dawno nie stałem na nartach. Brałem udział w biegu na odcinku 10 km w trudnych warunkach pogodowych i czuję wielką satysfakcję. Przyjazna atmosfera w naszej grupie, jak i podczas zawodów, sprzyjała prawdziwemu odpoczynkowi. Jeżeli ktoś zdecyduje się na wzięcie udziału w Biegu Piastów, to musi już teraz zacząć przygotowania, ponieważ łatwo na trasie nie jest. Ale zadowolenie z tego jest wielkie.”

Natalia Juchniewicz, Towarzystwo Młodzieży Polskiej: „Po raz pierwszy brałem udział w biegu narciarskim i dla mnie to było

wielkim wypróbowaniem. Taki aktywny tryb życia daje dużo radości i siły, zdrowie emocjonalne na przyszłość. Wrażenia po pokonaniu 10 km, które dają się amatorowi nie łatwo, — są przyjemne i trudne do opisu.”

Kazimierz Znajdziński, wiceprezes KS „Batory”: „Z wielkim zadowoleniem po raz kolejny braliśmy udział w Biegu Piastów. Znajdując się w przyjacielskiej i życzliwej atmosferze spotkaliśmy się ze starymi znajomymi i nawiązaliśmy nowe kontakty z Polakami z Czech, Litwy, Niemiec. Przykładem stosunków między uczestnikami jest wypadek na trasie, kiedy u naszego Sergiusza Dolidowicza zламаł się kijek, a Czech znalazł się obok i oddał swój kijek. Podziwialiśmy masowość imprezy: przed głównym biegiem startowało 500 przedszkolaków na swoim dystansie. Myślmy już o przyszłym Biegu Piastów i planujemy włączenie młodzieży w naszą drużynę, w tym też ze szkół polskich. Musimy poważnie przygotować się i rozwiązać problem sprzętu. W tym ro-

ku narty pożyczaliśmy, nie były one najlepsze, a udało się na takich „deskach” finiszować dostojnie. Biegiem 10 km, a kiedy do mety zostało 2 km, to musiałem w pewnym momencie zdjąć narty i przejść pieszo, ponieważ w tych trudnych warunkach pogodowych narty po prostu nie jechały.”

Dymitr Korol, prezes KS „Batory”: „Znamy Juliana Gozdowskiego, komandora Biegu, od dawna i cieszymy się, że ostatnio udaje się nam owocnie współpracować. W ubiegłym roku komandor razem z Krzysztofem Miklasem, znanym komentatorem sportowym TVP, przyjeżdżali na Białoruś z inicjatywą przeprowadzenia u nas podobnego biegu. Uczestniczyliśmy w spotkaniach na wysokim szczeblu sportowym. Mamy nadzieję, że uda się zrealizować tę tak wspaniałą ideę. Udział w każdym Biegu w Szklarskiej Porębie to wielka satysfakcja i przyjemne wspomnienie na cały rok. Dlatego staramy się tam dojechać.”

Tatiana ZALESKA, fot. autora

PING-PONG

Ze świata tenisa stołowego

Ostatnie dni lutego i pierwsze dni marca okazały się dla tenisistów bardzo pracowite. Najpierw w Grodnie walczyli w drużynowych mistrzostwach kraju, później w Mińsku odbyły się mistrzostwa indywidualne. W jednych i drugich zawodach sportowców z Grodzieńszczyzny dało się zauważyć.

W mistrzostwach indywidualnych drugie miejsce zajął nasz ziomek Dymitr Farejtorow. Ma 27 lat, jest mistrzem sportu klasy międzynarodowej, należy do reprezentacji Białorusi od roku 1993. Mistrz ZSRR 1990r. wśród juniorów, niejednokrotnie zwycięzca turniejów w byłym ZSRR, pięciokrotny mistrz Białorusi, uczestnik Mistrzostw Europy w Holandii w 1998r. i Mistrzostw Świata w Japonii w 2001r. (10 pozycja drużynowa). W latach 1997-2001 grał w klubach niemieckich. Jest absolwentem Wydziału Wychowania Fizycznego Grodzieńskiego Państwowego Uniwersytetu im. Janki Kupaly.

Dorównuje mu również Paweł Kopycki,

który skończy w br. 26 lat. Niejednokrotnie uczestniczył i wygrywał w różnych turniejach sportowych. Uczestniczył w Mistrzostwach Europy wśród juniorów w Słowenii, otwartych mistrzostwach Czech i Polski. Wiele razy zdobywał tytuł mistrza w drużynowych i indywidualnych mistrzostwach kraju. W ciągu 4 lat grał w klubie Łódźkim, 1 rok w białostockim. Również jest absolwentem Wydziału Wychowania Fizycznego uniwersytetu w Grodnie. Drugi rok pracuje jako trener. Prowadzi zajęcia również w Polskiej Szkole w Grodnie.

Ich trenerem jest Maria Farejtorowa, mistrz sportu ZSRR, główny trener reprezentacji grodzieńskiej, matka Dymitra. Jej młode wychowankowie też osiągają niezłe wyniki. Tak np. Inna Karagodina i Olga Biskakowa - zwyciężczyce Olimpijskich Dni Młodzieży, które odbyły się w ub. roku oraz całkiem młodziutki (12 lat) Helena Dubkowa, zdobyła indywidualne pierwszeństwo na turnieju w Łomży.

Sergiusz BEZZUBOW



Inna Karagodina i Olga Biskakowa

Helena Dubkowa



Zajęcia prowadzi Paweł Kopycki

Pewny sojusznik

Udział polskiego wojska w ewentualnej interwencji zbrojnej w Iraku będzie ograniczony — zapowiedział Aleksander Kwaśniewski. Prezydent razem z premierem i ministrem obrony narodowej uczestniczył w środę w zorganizowanej w 4. rocznicę wstąpienia Polski do NATO odprawie kadry kierowniczej MON oraz Sił Zbrojnych RP.

4. rocznicę przystąpienia Polski do struktur NATO przyćmiła sprawa konfliktu irackiego. Zamiast wielkich uroczystości odbyło się spotkanie poświęcone głównie udziałowi Polski w konflikcie irackim. Prezydent Aleksander Kwaśniewski, podsumowując cztery lata członkostwa Polski w NATO, powiedział, że pokazuje one, iż Polska jest sojusznikiem pewnym, a na polskie siły zbrojne można liczyć i budzą one szacunek partnerów.

Podczas uroczystości wręczone zostały odznaczenia państwowe nadane przez prezydenta RP. Wybrane jednostki Wojska Polskiego uhonorowane zostały tytułem „Znak Honorowy Sił Zbrojnych Rzeczypospolitej Polskiej”, przyznany za szczególne osiągnięcia w 2002r.

W zorganizowanej w 4. rocznicę wstąpienia Polski do NATO odprawie kierowniczej kadry MON i Sił Zbrojnych RP udział wzięli: prezydent Aleksander Kwaśniewski, premier Leszek Miller, marszałkowie Sejmu i Senatu RP — Marek Borowski i Longin Pastusiak, szefowie: MON — Jerzy Szmajdziński, Biura Bezpieczeństwa Narodowego — Marek Siwiec i Sztabu Generalnego WP — Czesław Piątas.

Cztery lata w NATO

12 marca 1999r. Polska wraz z Czechami i Węgrami



Aleksander Kwaśniewski - na polskie siły zbrojne można liczyć i budzą one szacunek partnerów

została oficjalnie przyjęta do NATO. Tego dnia w Independence w stanie Missouri ministrowie spraw zagranicznych tych krajów wręczyli amerykańskiej sekretarz stanu protokoły akcesyjne.

Niespełna trzy tygodnie po przyjęciu nowych członków Sojusz w odpowiedzi na odrzucenie międzynarodowego planu pokojowego dla Kosowa, który miał położyć kres przemocy oddziałów jugosłowiańskich wobec kosowskich Albańczyków, rozpoczął operację wojskową przeciw Jugosławii. Obecnie w Kosowie stacjonuje polsko-ukraiński batalion sił pokojowych, w którego skład wchodzi także pluton litewski.

W siłach pokojowych NATO w Kosowie służy ponad 500 polskich żołnierzy z Batalionu Polsko-Ukraińskiego. W skład kontyngentu wchodzi również 30 żołnierzy litewskich. Polski kontyngent w Bośni i Hercegowinie tworzą dwie kompanie operacyjne Nordycko-Polskiej Grupy Bojowej, a także personel w dowództwie misji.

Ustalanie wydatków na obronność w odniesieniu do

produktu krajowego brutto, zwiększenie udziału żołnierzy zawodowych w armii, rozstrzygnięcie przetargów na samolot wielozadaniowy, kołowy transporter opancerzony i przeciwpancerny pocisk kierowany — to najbardziej spektakularne zmiany, jakie dokonały się w polskim wojsku przez cztery lata członkostwa w Sojuszu Północnoatlantyckim.

Program rozwoju sił zbrojnych na lata 2003-2008 przesunął o dwa lata — do końca 2008r. — termin, gdy 1/3 armii ma być zdolna współdziałać w ramach NATO. Do tego czasu 2/3 żołnierzy będzie pełnił służbę zawodowo, w pełni profesjonalnych będzie 31 jednostek wojskowych, a 10-12 okrętów będzie miało załogi złożone z samych zawodowców. Od 2004r. służba zasadnicza zostanie skrócona do 9 miesięcy. Żołnierzom z poboru będą powierzane najprostsze funkcje, stanowiska specjalistów zostaną przydzielone żołnierzom nowego korpusu — zawodowych szeregowych. Armia ma liczyć 150 tys. ludzi.

WIADOMOŚCI/AD

KINO

Mój obowiązek

Prawdopodobnie jeszcze w tym roku powstanie film Andrzeja Wajdy o Katyniu, oparty na scenariuszu Włodzimierza Odojewskiego; poinformował o tym reżyser podczas spotkania z Odojewskim na Uniwersytecie Warszawskim.

„Powstała już pierwsza wersja scenariusza opartego na opowiadaniu Włodzimierza Odojewskiego o Katyniu. Nie ma zbyt wielu utworów literackich poświęconych katyńskiej tragedii — ten temat z jednej strony był prześladowany przez krajową cenzurę, a z drugiej strony, dla pisarzy emigracyjnych najwyraźniej okazał się bardzo trudny (...) Bardzo chciałbym, żeby ten film powstał jeszcze w tym roku. Traktuję to jako mój obowiązek, także osobisty — mój ojciec zginął w Katyniu” — powiedział Andrzej Wajda.

Odojewski zdradził, że opowiadanie i scenariusz oparte są na prawdziwych wydarzeniach. W 1945r. polski rząd postanowił przeprowadzić własne śledztwo w sprawie Katynia. Krakowski prokurator, który prowadził śledztwo, szybko z niego zrezygnował, a następnie zginął w dość tajemniczych okolicznościach. W opowiadaniu Odojewskiego prokurator ginie z rąk funkcjonariuszy UB. Jeden z uczestników spotkania z pisarzem przypomniał, że tak naprawdę został on zamordowany przez dwójkę Polaków — młodych ludzi pochodzących z „dobrych”, inteligentnych, krakowskich rodzin.

„Prawdziwa wersja tej historii nie bardzo mnie interesowała. Nie jestem dokumentalistą, moim zawodem jest fikcja. Najważniejsze w historii, do której odwoływałem się, pisząc opowiadanie, a później scenariusz, był fakt, że w 1945r. polski rząd, wcale nie emigracyjny, tylko „miejskowy”, próbował prze-



Rodzice Andrzeja Wajdy: Aniela z Białowąsów i Jakub Wajda

prowadzić śledztwo w sprawie Katynia” — wyjaśnił Odojewski.

W książkach Odojewskiego jednym z najważniejszych, stale powracających tematów jest sprawa losu Polaków na Wołyniu i Podolu podczas przeprowadzonej przez siły UPA czystki etnicznej. Niektórzy historycy szacują, że w tych wydarzeniach zginęło około 200 tys. Polaków.

„Ta sprawa należy do najbardziej bolesnych i jędrzących się ran polskiej historii. Jeżeli polskie stosunki z Niemcami można w tej chwili określić jako poprawne, to tylko dlatego, że Niemcy przyznali się do tego, co zrobili. Takiego gestu ze strony ukraińskiej nigdy nie było — więcej, w dalszym ciągu ta sprawa opisywana jest w ukraińskich mediach jako polski wymysł. W polskich gazetach także ten temat jest raczej omijany niż podnoszony” — mówił Odojewski.

ONET/AD

NAUKA

Najstarsze ślady stóp

Na stoku włoskiego wulkanu odkryto ludzkie ślady stóp sprzed ponad 300 tys. lat. Świadczą one o tym, że ludzie, którzy je zostawili, poruszali się w postawie w pełni wyprostowanej — donoszą włoscy geolodzy na łamach „Nature”.

W Kampanii w południowych Włoszech znajduje się wulkan Roccamonfina. Niektórzy z okolicznych mieszkańców opowiadają o nim jako o miejscu nawiedzanym przez siły nieczyste, a jako dowód pokazujący „diale-

belskie ścieżki” — dziwacznie wyglądające ślady stóp utrwalone w wulkanicznym tufie. Przynajmniej od czasów Schliemann, odkrywcy Troi, wiadomo, że lokalne legendy warte są niekiedy naukowego „szkiełka i oka”.

Badaniem tajemniczych „diabelskich ścieżek” zajęli się włoscy geolodzy. Naukowcy wyodrębnili trzy szlaki ludzkich stóp schodzące z zachodniego stoku góry. Przeplatają się one ze śladami zwierząt. Zdaniem badaczy ślady można datować na 325-385 tys. lat.

Najdłuższy z badanych szlaków ma ok. 13 m długości i składa się z 27 śladów. Na stromym stoku kreśli on kształt litery Z. W niektórych miejscach, gdzie ślady są wyraźniejsze, rysują się odciski palców u nóg. W innym miejscu widać ślad dłoni — tutaj osobnik podparł się zsuwając się ze stromizny. Ślady stóp mają około 20 cm długości i 10 szerokości. Naukowcy wnioskują, że osobniki, które je zostawiły, mierzyły około 1,5 wysokości.

ONET/AD

KACIK DZIECIĘCY



Kto wypędzi zimę?

Zima w tym roku była długa i mroźna. Pomyślała wiosna. Kogo poprosić o pomoc? Którego świętego? I myśli: „Święta Łucja dnia przykraca” — na wiosnę trzeba dzień wydłużyć.

— A może poprosić św. Macieja? Ale to nie jest pewne, bo „Święty Maciej zimę traci, albo ją bogaci”.

— Pójdę do św. Urszuli! Nie, bo przecież „Urszula do pieca prztytuła”.

— Do św. Jadwigi pójdę! Też nie, bo „Jadwiga drewna na ogień dzwiga”.

— Do św. Grzegorza? Tak, to ważna osoba w niebie i na ziemi.

Pokłonił się św. Grzegorz Matce Boskiej i powiedział: — Ja przepędzę zimę do samego morza.

Pękły lody na rzekach. Płyną kry do morza, a na największej siedzi skulona Zima.

— Zimo, do morza! — szumi wiatr wiosenny.

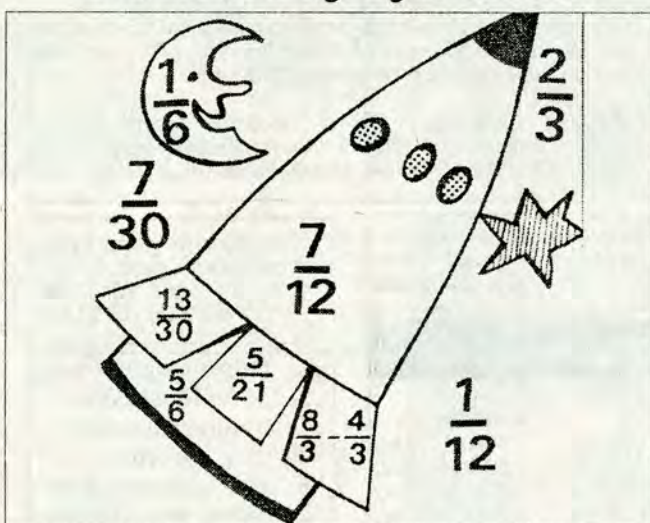
— Zimo, do morza! — śpiewają radośnie ptaki, które już powróciły z ciepłych krajów.

— Zimo, do morza! — szepczą białe śnieżeczki i zawiłce, żółte pierwiosnki, niebieskie przyłuszczki.

I tak powstało przysłowie: „Na świętego Grzegorza idzie zima do morza.”

wg Ewy SZELBURG-ZAREMBINY

Pokoloruj rysunek



kolor	liczba w obszarze
czerwony	$\frac{1}{2} + \frac{1}{3}$
	$\frac{1}{2} - \frac{1}{3}$
	$\frac{4}{3} - \frac{3}{4}$
	$\frac{3}{5} - \frac{1}{6}$
	$\frac{5}{7} - \frac{1}{3}$
zielony	$\frac{4}{3}$
	$\frac{5}{6} - \frac{1}{3}$
	$\frac{1}{3}$
niebieski	$\frac{5}{6} - \frac{1}{3}$
	$\frac{3}{4} - \frac{2}{3}$
	$\frac{4}{4} - \frac{2}{3}$
	$\frac{1}{3} - \frac{2}{3}$

PRZYSŁOWIA NA MARZEC

* Kiedy w marcu deszczu wiele, nieurodzaj zboża ściele.

* Suchy marzec, maj zaś chłodny, kwiecień mokry — rok niegłodny.

BAJKA NA DOBRANOC

Popis Patryka

Kotka Klara przyszła do psa Patryka i zastała drzwi otwarte na oścież. Weszła do środka i ujrzała Patryka trzymającego na nosie piramidę składającą się z wielu przedmiotów.

— Och, Patryku! — roześmiała się.

— Co ty wyprawiasz?

— Sprawdzam, ile rzeczy zdolam utrzymać na nosie — wyjaśnił pies.

— Mam już paleczkę, trzy książki, wazon, piłkę i krzesło...

— Ale czemu nie wzięłeś małych przedmiotów? — dziwiła się Klara.

— Nie pomyślałem o tym — zachichotał Patryk. — Nieważne. A teraz, Klara, chciałbym, żebyś się na mnie wdrapała, a potem po książkach weszła na samą górę i usiadła na krześle.

— Ojej — szeptała Klara, wspinając się. — Wszystko się chwieje.

— Nie bój się — uspokajał ją Patryk. — Przecież to mój zawód.

— Och, na kocie wąsy! Przyszło mi na myśl coś strasznego! — krzyknęła Klara. — Co będzie, jeśli kichniesz?

Hayden McALLISTER,

Jane CARRUTH



Które miesiące wiosny ukryły się w rebusach?



Gratulacje

Prezes Oddziału ZPB w Słoniemiu

Leonardzie REWKOWSKIEJ

z okazji urodzin życzymy dobrego zdrowia, pogodnych i słonecznych dni, Bożego błogosławieństwa na co dzień.

Oby Bóg zesłał łaskę na Twoje życie, które wśród pracy nieustannie płynie!

Oby nagodził to wszystko sowing, co zbie się cnota, w każdym Twoim życiu!

Wszystko niech odtąd w szczęście się zmienia!

Te dziś serdeczne ślęmy życzenia!

ZG ZPB oraz redakcja Głosu



Czcigodnemu Księdzu

Proboszczowi

Stanisławowi PAWLINIE

z okazji 70. rocznicy urodzin składamy najserdeczniejsze życzenia: dużo zdrowia, radości, obfitych łask Bożych oraz opieki Matki Najświętszej. Dziękujemy za ofiarny trud, za całkowite oddanie się służbie Bogu i ludziom

komitet kościelny i wdzięczni parafianie z Pińska

Przewielebnemu Księdzu

Zbigniewowi DRAGULE

z okazji imienin składamy najserdeczniejsze życzenia: zdrowia, pomyślności, owocnej pracy. Niech Pan Bóg błogosławi, a Matka Boża dodaje łask z szacunkiem zespół „Odrodzenie”

Z okazji imienin

Józefowi POCZOBUTOWI

ze w. Petelczyce składamy wiązankę życzeń: dobrego zdrowia na długie lata, sto lat życia oraz szczodrych łask Bożych

córka i syn z rodzinami

Drogi koleżance

Ludmile JAROSZEWICZ

z okazji jubileuszu moc najserdeczniejszych życzeń: zdrowia, szczęścia, słonecznych i radosnych dni, powodzenia w pracy zawodowej i dobrych ludzi wokół przesyła

Oddział ZPB w Porozowie

Kochanej córce, żonie, mamie i wspaniałej koleżance

Zofii KULIKOWSKIEJ

z okazji urodzin składamy najserdeczniejsze życzenia: zdrowia na długie lata, zawsze życzliwych i dobrych ludzi na swojej drodze, powodzenia w pracy zawodowej, samych radosnych i słonecznych dni, pogodny ducha. Niech Bóg obdarza Cię obfitymi łaskami i pozwoli cieszyć się jak najczęściej ze spełnienia wszystkich pragnień i marzeń. Z całego serca serdecznie dziękujemy za wielką troskę i dobre, czułe serce

ojciec, mąż, dzieci i redakcja Głosu



Z okazji pięknego jubileuszu

50. rocznicy urodzin

kochanej córce, siostrze, cioci,

żonie oraz mamie

Stanisławie ZANIEWSKIEJ

dobrego zdrowia, pogody ducha, ciepła rodzinnego oraz błogosławieństwa Bożego i opieki Matki Najświętszej na co dzień

życzą rodziny Porzeckich i Zaniewskich



Z okazji imienin

Księdzu Prałatowi

Józefowi TRUBOWICZOWI

pragniemy złożyć najserdeczniejsze życzenia: dużo łask od Boga, aby Matka Boża wspierała swoją troskliwą dłonią w drodze do świętości, dużo zdrowia, radości, szczyrzych uśmiechów od ludzi. Dziękujemy za pracę kapłańską oraz dobry przykład swego życia młodzieży i wierni z parafii w Jużnem



Z okazji

urodzin

Wacławowi BURAKOWI

żołnierzy AK VII bat. 77 p.p. Środowisko AK w Szczuczynie składa serdeczne życzenia: zdrowia, szczęścia, długich i pogodnych lat życia i opieki Najświętszej Marii Panny w każdej chwili życia

Wiktor Gwozdowski, prezes Zarządu Środowiska AK w Szczuczynie

Z okazji jubileuszu

urodzin kochanej

Stanisławie ZANIEWSKIEJ

dużo zdrowia, samych słonecznych i radosnych dni, pogodny ducha, ciepła rodzinnego, uśmiechu na co dzień oraz opieki Matki Bożej na dalsze lata składa życzenia

Ania Poczobut



Szanownej Krystynie WITOWICZ,

prezes Grodzieńskiego RO ZPB, w dniu imienin najserdeczniejsze życzenia: dobrego zdrowia, szczęścia, pomyślności, pogodny ducha, opieki Matki Bożej Miłosierdzia składają życzliwi

Teresa Hołownia, prezes Oddziału ZPB w Indurze oraz Zarząd Oddziału

Ogłoszenia

Polonijne Centrum Kształcenia Choreograficznego-Etnicznego w Rzeszowie prowadzi 4-letnie Polonijne Studium Choreograficzne dla instruktorów choreografów. Zajęcia w bieżącym roku będą się odbywać w terminie 6-27 lipca. Prowadzone będą przez najlepszych specjalistów z zakresu polskich tańców narodowych, regionalnych i technik tanecznych.

Informacje o warunkach przyjęcia można uzyskać w Dziale Kultury ZPB, przy ul. Dzierżyńskiego 32 oraz pod numerami tel.: (0152) 72-00-75, 77-18-85

Konsulat Generalny RP w Grodnie poszukuje do wynajęcia mieszkania z telefonem na dłuższy czas

tel.: (0152) 75-15-90 od 10.00 do 16.00

Kupię monety średniowieczne, wykopane z ziemi tel. 72-02-26

Zapraszam chętnych do zarabiania pieniędzy tel. 75-32-30 od 9.00 do 11.00

Drobne ogłoszenia w Głosie dla mieszkańców Grodna pod całodobowym numerem telefonu 066.

ZADZWOŃ

Makaron w kruchym cieście

Składniki: 50 dag maki, 20 dag masła, 25 dag makaronu al dente, 100 ml śmietany, 10 dag szynki, 5 dag żółtego sera, 1 jajko, 25 dag mrożonych warzyw

Dodatki: mielona papryka, sól, pieprz

Makę ze szczyptą soli posiekać z masłem. Zagnieść ciasto, wstawić do lodówki na 30 min. Ugotować makaron al dente. Mieszanke warzywną gotować 6 minut w osolonej wodzie. Szynkę pokroić w kostkę, zetrzeć żółty ser. Wyłożyć ciastem tortownicę. Makaron wymieszać z warzywami, szynką i żółtym serem. Śmietanę rozmieszać z jajkiem, szczyptą papryki, soli i pieprzu. Makaronowym nadzieniem napęścić wyłożoną ciastem formę i zalać rozmieszaną śmietaną. Wierzch przykryć plackiem rozwałkowanym z reszty ciasta. Zapiekać 20-30 min (200°C).



Cennik życzeń, podziękowań, ogłoszeń drobnych

cena (z podatkiem VAT) za 1 linię umowną (28 znaków — liter):	więcej niż 300 zn.	komercyjne
tekst	320 rub/lin;	500 rub/lin;
zwykle	360 rub/lin;	540 rub/lin;
pogrubioną ccionką	420 rub/lin;	520 rub/lin;
w czarnej ramce	400 rub/lin;	540 rub/lin;
w czerwonej	440 rub/lin;	
matrymonialne	480 rub/lin;	
nekrologi na stronie 5 o rozmiarze 81x 30 mm	2500 rub	

Numer konta Biełinwiestbanku w Grodnie: 3015204440014, kod 705

Redakcja tygodnika „Głos znad Niemna”

- zatrudni korektora

Wymagania: ukończone studia polonistyczne, doskonała znajomość języka polskiego, podstawy obsługi komputera.

- zatrudni redaktora

Wymagania: ukończone studia wyższe, znajomość języka polskiego, doświadczenie dziennikarskie.

Zgłoszenia kierować pod adresem:

ul. Dzierżyńskiego 32, Grodno 230023, tel. (0152) 72-31-69

KARTKI Z KALENDARZA

17.03.1921 — Uchwalenie Konstytucji, zwanej „marcową”.

18.03.1921 — Podpisanie Traktatu Ryskiego.

19.03.1887 — Zmarł w Genewie Józef Ignacy Kraśkowski, pisarz, poeta, publicysta i wydawca, autor licznych powieści historycznych i obyczajowych.

20.03.1848 — Wybuch powstania wielkopolskiego.

20.03.1893 — W Wasiliskach (pow. Lida) urodził się gen. dyw. Gustaw Paszkiewicz.

Czy pamiętasz, że...

- 15 marca — Ludwika, Klemensa
- 16 marca — Hilarego, Izabeli
- 17 marca — Zbigniewa, Gertrudy
- 18 marca — Cyryla, Edwarda
- 19 marca — Józefa, Bogdana
- 20 marca — Klaudii, Anatola
- 21 marca — Benedykta, Lubomira

Uśmiechnij się

NA WESOŁO

Bajka

Mały Kazik nie może usnąć. Ojciec siada przy jego łóżeczku i mówi: — Będę ci opowiadał bajki, Kaziku.

— Dobrze tatusiu. Tatus opowiada jedną godzinę, drugą...

Nareszcie głos jego umilkł. Obok w pokoju matka odechnęła. Drzwi otwierają się cichutko.

— Czy usnął? — pyta matka. W drzwiach staje w koszu-

li Kazik i mówi pocichu:

— Tak, mamusiu, nareszcie usnął.

Dowcipny Janek

W szkole nauczyciel do Janka:

— Wytłumacz mi ci o działanie ciepła i zimna, Janku. Ciepło rozciąga przedmioty, a zimno je kurczy. Podaj mi jakiś przykład na to?

— W wakacje, panie nauczycielu!

— Jakim sposobem wakacje?

— W lecie są długie, bo aż dwa miesiące, a zimą tylko dwa tygodnie.

Do zakładu psychiatrycz-



— Gdy dorośniesz, zostaniesz moją pierwszą żoną.

nego przyszła inspekcja. Ordynator oprowadza gości, pokazuje im najciekawsze przypadki choroby.

— Ten tutaj twierdzi, że jest Napoleonem. Ciekawie, nieprawdaż?

— Rzeczywiście. A w jaki sposób doszłście do wniosku, że nim nie jest?

Teściowa

Teściowa na imieniny podarowała zięciowi dwa krawaty. Dobrze wychowany zięć na najbliższy niedzielny obiad złożył jeden z nich. Teściowa patrzy na zięcia i mówi z wyrzutem:

— No tak, więc ten drugi ci się nie podoba, co?

Matrymonialne

Zamożni obcokrajowcy oraz Polacy z USA, Canady, Australii i Europy Zachodniej poszukują panie.

Zgłoszenia: dane personalne + fotografia pod adresem: "Carina", 94-060 Łódź 10, Box 22, Polska, tel. 8 (1048)-42-687-08-10

Głos znad Niemna Prenumerata!

Czy zrobiliście coś, by powiększyć grono naszych czytelników? Czy zaprenumerowali Głos Twoi krewni, znajomi, sąsiedzi? Cena prenumeraty:

1 mies. - 976 rub.,
3 mies. - 2928 rub.

Tygodnik jest wspierany przez Senat RP oraz Fundację "Pomoc Polakom na Wschodzie"

GŁOS

Wydawca: SZ „Związek Polaków na Białorusi”
Adres redakcji: 230023 Grodno ul. Dzierżyńskiego 32
Tel. (0152) 72-31-69, fax. (0152) 72-00-75, 72-31-69
e-mail: glosznadniemna@mail.grodno.by
glosznadniemna@yahoo.com

Internet: http://glos-znad-niemna.virtualave.net

Redaktor naczelny: Andrzej Dubikowski
Redaktorzy: Tatiana Zaleska (zastępca redaktora naczelnego), Alicja Samiec (sekretarz redakcji), Halina Ejsmont, Ryszard Karaczun, Irena Kulikowska
Fotograf: Jarosław Waniukiewicz

Korekta: Helena Bohdan

Łamanie: Jolita Onisko

Prenumerata: można zamówić w każdym urzędzie pocztowym na Białorusi (do dnia 15 każdego miesiąca). Prenumeratę w Polsce przyjmują placówki Ruchu S. A. Indeks w Polsce 329258

Cena gazety w prenumeracie miesięcznej wynosi 976 BYB, w sprzedaży w kioskach — 180 BYB.

© Głos znad Niemna. Wszystkie prawa zastrzeżone (łącznie z tłumaczeniem na języki obce)

Autorzy publikacji ponoszą odpowiedzialność za wiarygodność podawanych faktów. Ich poglądy nie zawsze są zbliżone z poglądami redakcji. Redakcja nie ponosi żadnej odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam, zastrzega sobie prawo do skracania, adiacji materiałów i zmiany tytułów. Nie zwracamy nie zamówionych materiałów

Рэгістрацыйнае пасведчанне № 685. Індэкс 63863

Аб'ём выдання - 3 друкаваныя аркушы

Заказ № - 1607. Наклад 6100 асобнікаў.

Штодзённы Гас знад Немна (на польскай мове)

ISSN 1563-3233

Адрас рэдакцыі: 230023 Гродна вул. Дзяржынскага, 32

Друк: Гродзенскае абласное ўнітарнае паліграфічнае прадпрыемства "Гродзенская друкарня"

Гродна вул. Паліграфістаў, 4

Падпісана да друку 13.03.2003 у 1500

Якасць друку адпавядае якасці прадстаўленых рэдакцый дзяпазітываў.

Bądźmy w kontakcie

Czekamy na Państwa telefonów od godz. 9.00 do 18.00, od 18.00 do 9.00 możecie Państwo zostawić wiadomość na automatycznej sekretarce.

tel. (0152) 72-31-69